



**РАБОТНІЦА і СЯЛЯНКА**  
№ 7 + прил.  
ліпень 1961

# Даражыць сваім словам

ДОБРАЯ традыція склалася ў савецкіх людзей — сустракаць кожную падзею жыцца роднай Камуністычнай партыі новымі працоўнымі поспехамі. XXII з'езд КПСС — падзея асаблівая, гістарычная. З'езд падвядзе вынікі велізарнай стваральнай работы партыі і народа, прыме новую праграму КПСС — праграму пабудовы камуністычнага грамадства.

Як вялікае свята, чакае савецкі народ дзень 17 кастрычніка — дзень адкрыцца з'езду. У гонар яго плавяць сталь, ствараюць новыя машыны, у гонар яго на палях неаглядных, як ажан, дзе спее збажына, ідзе барацьба за высокі ўраджай. На працоўную перад'ездаўскую вахту стаў рабочы клас Беларусі. Кожны дзень прыносяць новыя перамогі па датэрміновому выкананню плана трэцяга года сямігодкі.

І для працоўнікоў вёскі гэтае лета асаблівае. 1 чэрвеня былі апублікованы сацыялістычныя ававязацельствы работнікаў сельскай гаспадаркі Беларусі па павелічэнню вытворчасці і нарыхтовак сельскагаспадарчых прадуктаў. На падставе рашэння ў студзенскага Пленума ЦК КПСС намечан далейшы магутны ўздым сельскай гаспадаркі рэспублікі: Беларускі народ даў слова партыі і Радзіме давесці ў бліжэйшыя гады валавы збор збожжа да 4,7 млн. тон — гэта больш чым у два разы ў парадкі з мінульым годам. Ужо сёлета трэба засыпаць у дзяржаўныя засекі 250 тыс. тон збожжавых, у tym ліку 40 тыс. тон грэчкі.

Беларусь займае віднае месца ў краіне па вытворчасці бульбы. Сёлета калгасы і саўгасы павінны атрымаць 12 млн. тон бульбы. Галоўнае месца ў кармавым балансе рэспублікі адведзена кукурузе. Кукурузаводы ававязаліся ў гэтым годзе зняць з плошчы ў паўмільёна гектараў не менш як па 350—400 цэнтнераў зялёной масы разам з пачаткамі малочна-васковай спеласці. Канкрэтныя насы ававязацельствы і па вырошчванню ільну, цукровых буракоў, па вытворчасці малака і мяса.

Сацыялістычныя ававязацельствы шырока аблікарваліся на сходах камуністікі і рабочых саўгасаў. Будзь гаспадаром свайго слова! Узяў ававязацельства — выканай яго! — вось думкі, якімі жыве зараз беларуская вёска, рыхтуючы дастойную супстрэчу XXII з'езду вялікай Камуністычнай партыі Савецкага Саюза.

— Як ваш калгас працуе ў гэтыя дні? — запыталіся мы ў Героя Сацыялістычнай Працы Паліны Нікандраўны Кавалёвой, старшыні сельгасарцелі «За Радзіму» Гомельскага раёна.

Вось што яна расказала.

Мы змагаемся за тое, каб ужо ў гэтым годзе атрымаць з кожнага гектара па 12 цэнтнераў збожжавых, 120 цэнтнераў бульбы, надаць па 3900 кілаграмаў малака ад каровы. У калгасе чатыры комплексныя брыгады. Тры з іх узнічаюць жанчыны — Т. Барабанцева, Н. Дубадзелава, О. Каляснёва. Усе яны камуністкі. Першынство ў спаборніцтве тримае брыгада Барабанцевай.

У нас многа жанчын на любых работах. Возьмем, напрыклад, Ірыну Бугаеўскую. Яна вельмі працавітая камуністка. Летась вырасціла па 520 цэнтнераў кукурузы з гектара. Была ўдзельніцай Усесаюзнай выстаўкі дасягненняў народнай гаспадаркі. Куды б ні паслалі працаўца Ірыну, яна заўсёды паказвае прыклад дысцыплінаванасці, сумленнасці.

Калгас «За Радзіму» славіцца на Гомельшчыне сваімі працоўнымі поспехамі. Такіх калгасаў у вобласці няма. Вось чаму Гомельшчына ідзе ўперадзе па надоях малака і па іншых паказыках.

Аб вялікім вытворчым уздыме ў сувязі з падрыхтоўкай да XXII з'езду КПСС расказвае дэпутат Вярхоўнага Савета БССР звенявая калгаса «17 верасня» Столінскага раёна Любову Патрубейку. Яе звяно ўзяло высокія ававязацельствы: вырасціць па 9 цэнтнераў ільновалакна, па 7 цэнтнераў ільнасемя, па 1000 цэнтнераў зялёной масы кукурузы з кожнага гектара.

Справы ў звяне ідуць добра. Упершыню сёлета там прымянілі хімічную праполку ільну. Выдатна справіўся з гэтым новаўядзеннем механізатор Сяпан Трухановіч. Уесь участак ільну на плошчы 5 гектараў пасля хімічнай апрацоўкі

чысты, без пустазелля. Звяно ўсе намаганні накіравала на догляд пасеваў кукурузы. Праведзена апрацоўка міжрадкоўяў, прарыўка і праполка. Любі Патрубейку разам з усімі камуністамі рыхтует выдатны падарунак з'езду партыі.

Сацыялістычнае спаборніцтва ў гонар XXII з'езду КПСС штодзённа вылучае сотні і тысячи энтузіястаў. У іх радах няма жанчын. Але ёсьць у нас яшчэ і такія камуністкі, якія менш за ўсё думаюць аб камуністичных спраўах.

Галіна Цюніна з калгаса «Савецкая Беларусь» Мінскага раёна працавала даяркай. Як толькі яна пабудавала сабе новы дом — перастала выходзіць на работу, быццам бы ферма далёка ад дома. Ёй прапанавалі пайсці на палявія работы, але і ад гэтага Цюніна адмовілася. Ёй больш па душы аказаліся «лёгкія» заработкі: кватаранты плацяць няма, і яна гэтым карыстаецца. Сваю былу славу сумленнай камуністкі Цюніна прамяняла на лёгкую нажыву. Няхай такіх фактаў і нямнога, але з імі наша грамадскасць павінна весці барацьбу.

Лёс ураджаю вырашаецца зараз на полі. Намаганніямі камуністкі і камуністкі, работнікаў саўгасаў і спецыялістаў сельскай гаспадаркі ў рэспубліцы вырошчаецца добры ўраджай. Мы маем усе магчымасці хутка і без страт убраць яго. Дзяржава забяспечыла сельскую гаспадарку навейшымі машынамі — на палях працуе каля 6 тыс. механизаваных брыгад і звеняві (амаль у два разы больш, чым летась), падрыхтаваны выдатныя кадры механизатаў — каля 10 тыс. трактарыстаў водзяць машыны на павышаных скорасцях. Справа зараз у правільнай арганізацыі працы.

«Летні дзень год корміць», — гаворыць народная прыказка. Хто не ведае, якім важным з'яўляецца, асабліва летам, уздел у грамадскай працы кожнай жанчыны. І тут нельга не сказаць пра неабходнасць адкрыцця дзіцячых установ у камуністах і саўгасах. «У нашым саўгасе «Нісімкавічы» Чачэрскага раёна, — піша ў рэдакцыю Е. Балотнікаў, — многія жанчыны не выходзяць на работу толькі таму, што ім няма на каго пакінуць дзяцей. Дзіцячыя ясли ў саўгасе не мае».

А вось што адказаў на гэту скаргу Чачэрскі райвыканком [старшыня таварыш А. Л. Жыльскі]: «Указаныя ў пісьме факты сапраўды маюць месца. Аблтрэст саўгасаў дзіцячых яслей не планаваў у саўгасе «Нісімкавічы» і грошай на будаўніцтва іх не адпускаў». Гэты адказ — яўная адпіска. Нельга сядзець, склаўшы руки, і чакаць, калі дзяржава пабудуе дзіцячыя установы. Трэба самім знайсці сродкі і адкрыць хоць бы сезонныя дзіцячыя яслі і сады.

Там, дзе па-сапраўднаму думаюць пра маці і дзяцей, справы абстаяць значна лепш.

У калгасе імя Суворава Сіроцінскага раёна многія жанчыны не выходзяць на работу. Але як толькі калгас арганізуецца дзіцячыя сады, становішча рэзка змянілася. Толькі ў першай паляводчай брыгадзе на работу началі выходзіць яшчэ 20 камуністкі. Калгас паклапаціўся пра тое, каб дзеці адчуваюць сябе тут добра. Дзіцячыя сады размешчаны на новым будынку, добра абсталёваны, шмат цацак, працуюць клапатлівия выхавацельніцы і няні. Дзеци знаходзяцца на поўным забеспечэнні калгаса.

Мікіта Сяргеевіч Хрушчоў, выступаючы на нарадзе перадавікоў сельскай гаспадаркі ў Цалінным краі, гаварыў, што яслі і дзіцячыя сады неабходна будаваць у першую чаргу. Гэтае указанне павінны ўлічыць і кіраўнікі нашых камуністак і саўгасаў.

Працаўнікі сяла рэспублікі поўныя сіл і рашучасці змагаюцца за стварэнне багацця прадуктаў харчавання для насельніцтва, каб хутчэй дагнаць і перагнаць па вытворчасці сельскагаспадарчых прадуктаў на душу насельніцтва самыя высакаразвітыя капіталістычныя краіны, у tym ліку і Злучаныя Штаты Амерыкі.

Жанчыны Беларусі! Прыкладзём усе сілы да того, каб 1961 год — трэці год сямігодкі — стаў годам вялікага ўраджай сельскай гаспадаркі рэспублікі. Будзем працаўцаў сёня лепш, чым учора, даражыць сваім словам! Новымі працоўнымі падарункамі супстрэнем XXII з'езду нашай роднай Камуністычнай партыі.

Працяры ўсіх краін, яднайцеся!

# РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ

ГОД ВЫДАННЯ  
ТРЫЦЦАЦЬ СЁМЫ

№ 7

ЛІПЕНЬ 1961

Гарадзянская  
БІБЛІОТЕКА  
СССР  
імені  
В. І. ЛЕНИНА  
1961 г.

18567



Добрымі поспехамі сустракае XXII з'езд КПСС ударніца камуністычнай працы зацяжчыца мінскай абутковай фабрыкі імя М. І. Калініна камсамолка Зінаіда Акуліч.

Фота П. Нікіціна.



Вялікай дружба звязае гэтых дзвюх жанчын — Раису Якаўлеўну Казлову і Алену Данілаўну Панькову. Абедзве яны электразваршчыцы, абедзве ўдастоены высокага звания Героя Сацыялістычнай Працы. Перадавыя работніцы горада часта сустракаюцца, абменываюцца вопытам работы.

На здымку: Р. Я. Казлова (справа) у гасцях у А. Д. Паньковай.

Фота Ч. Мезіна.

## МАЛОДШАЯ ДАЧКА

**РАІСКА!** Адкуль ты ўзялася ў такі позні час! — адчыніўши дзвёры, здзівіўся Мікалай, муж сястры.

— Хіба не ведаеш — з Гомеля, вядома, — усміхнулася Раія.

— Так, але ж...

— Ды ты лепш да стала запрашай, — рассмяялася гостя, — і пазнаёмся спачатку: Алену Панькову, мая сяброўку, таксама электразваршчыцу, — адрэкамендавала Раія старэйшую за сябе жанчыну і, каб не інтрыгаваць больш сваяка, растлумачыла: — На сваё жаночае свята прыехалі да вас, у Москву.

— Праўда! Дык гэта ж здорава, Раіска! — радасна ўсклікніў Мікалай. — Падумай толькі, а Клавачка і ведаць нічога не ведае пра сваю маленікую сястру. Ну! Усё яшчэ маленькая цябе лічыць...

— А дзе ж яна, вялікая мая?

— На канцэрце. Аленчынага дзіцячы сад запрасіў. Дачка наша, кажуць, задае там тон усяму канцэрту. Вось і маці паглядзець рашила.

Там, на канцэрце Аленчынага дзіцячага сада, і сустрэліся сёстры. Клава ўсё надзвінца не магла такой нечаканасці. А потым позна-позна сядзелі яны, забраўшыся на канапу з нагамі. Мікалай ужо і Леначку паклаў спаць і са стала прыбраў. Алену Данілаўну Панькову ўсе тэлевізійныя перадачы прагледзела. А яны быццам нічога не заўажаюць, усё гаворяць, успамінаюць, час ад часу ціха смяюцца.

— Раія, табе часам не хочацца ў Рузаеўку!

— Хіба толькі зредку, да мамы.

— Што яна табе піша?

— Ды так, як звычайна. Больш пра Віктара, пра яго дзяцей. Унукай любіць мама. Калі-нікалі пра мой замуж загаворвае, відаць, трывожыцца, што я не спяшаюся з гэтым.

— А памятаеш, як яна, бывала, выганяла нас з Інсаркі і ўсё прыгаворвала: «Ідзіце хоць падслікуюцеся, верхаводкі».

— Мяне ж яна часта палохала пры гэтым, што калі буду так ныраць і па гадзіне плаваць, зусім не вырасту, — успамінае Раія.

Эх, хто не перажыў гэтую непаўторную, незабытую пару маленства, хто не любіць яе успамінаць. Праўда, у Раісы

Казловай дзяцінства выдалася вельмі кароткім. І ўспаміны яе тamu не доўгія. Рузаеўка — чыгуначны вузел у Мардоўскай АССР. Мелкаводная рака Інсарка са сваёй плацінай. Вялікая сям'я. У Казловых было сямёра дзяцей. Бацька — Якаў Міхайлавіч — падоўгу дома не затрымліваўся. Ён працаваў правадніком і больш за ўсё «бавіў час» у раз'ездах. І ўсе клопаты аб дзецях падалі на маці — Аляксандру Дэмітраўну, якая, апрача таго, працавала прыбіральщицай на чыгунцы.

А клопатаў хапала. Казловы імкнуліся ўсім дзецям даць адукацию. Барыс, старэйшы сын, вельмі хацеў афіцэрам стаць і потым стаў ім. Дачка Клава інстытут скончыла, хімік. Мікалай сярэднюю школу канчаў і таксама марыў аб далейшай вучобе. Але вайна абарвала мары: загінуў на фронце ў 41-м. Перад самай вайной памёр бацька. Памёрла і дачка адна. Бедная маці, як яна вынесла ўсё гэта, як яшчэ здолела вучыць Ніну з Віктарам!

Праўда, хутка пачала дапамагаць Раіску. Хударлявая, маленікага росту дзяўчынка, зусім як бацька, — белаголовая і сінявокая, як маці, была малодшая ў сям'і. І дзяцінства яе якраз з вайной супала. Сёмы клас толькі закончыла. Таксама нядрэнна вучылася. І, пэўна ж, былі і ў яе свае мары, лёгкія, высокія і светлыя, як нябесныя воблачкі ў сонечны дзень. Але трэба было дапамагаць маці, не зрывати жа Ніну з тэхнікума. І Раія не пайшла ў восьмы. Не паспявала яна дастаўляць вугаль, каб хоць крыху прапаліць у хаце. А хутка працаваць пайшла.

Было ёй тады пятнаццаць. Наступныя пяць у трыйкатах арцелі працавала. А потым пачала ў Гомель, праста так, пагасціць летам да цёткі. Ды і засталася тут. Пачула, што на «Гомельмашы» набіраюць рабочых, рыхтуюцца асвойваць нейкую новую машину. А маленікай Раія даўно марыла аўтамабілем заводзе. Вось і ўладкавалася на яго вучаніцай-электразваршчыцай спачатку.

Як рака Інсарка са сваёй плацінай, запамятаўся дзяўчынне і той першы ў жыцці электразварачны ўчастак. І Рыгор Рыгоравіч Амірумаў, начальнік змены гэтага участка, захаваўся ў памяці, як першая школьнай настаўніца. Чулы, шчыры, па-бацькоўску клапатлівы, ён вучыў дзяўчыну не толькі элек-

тразварачнай справе, але і жыццёвай мудрасці. А праз які месяці даверу ёй і электразварачны апарат і шматлікія дэталі для новай у той час ільнотрапальнай машины.

На заводзе было яшчэ мала жанчын электразваршчыц. Удзююх з Лідай Ласіца, дарэчы сказаць, колішній вучаніцай Алена Данілаўны Паньковай, працевала Раія Казлова спачатку на складзе гатовай прадукцыі, потым у пятыхм, затым у трэцім і, нарэшце, у другім зборачным цэху. Колькі машины праўшло праз яе рукі за гэтыя дзесяць год! Пачынала з ільнотрапальнай, а потым пайшлі і пайшлі — ільносушылка, зернесушылка, стогамятынікі, прычэпы і, нарэшце, кукурузасіласаўборачныя камбайны розных конструкцый: «УКСК», «СК-2,6». Ды хіба ўсё ўспомніш. Каб усе тыя машины, на якіх паходзіла Раія сваім электродам, выстаўляў хто ў рад, калона атрымалася б, пэўна, ад Гомеля аж да самай Масквы.

І з кожнай з іх звязана нешта сваё, непаўторнае, часам крышачку прыкрае, а больш — радаснае. Можа гучыць гэта і дзіўна неяк, але больш за ўсё радасці прыпадае на апошні камбайн «СК-2,6». Толькі асвойваць яго рыхталісі, а тут сакратар партарганізацыі Якаў Казлоў загаварыў з Раій аб уступленні ў партыю.

— Падумай, дачка. Рэкамендацыю я сам гатоў табе даць у любы час.

У цэху ўжо даўно прывыклі да таго, што парторт Раю Казлову называе дачкой не толькі таму, што яго імя і прозвішча супадаюць з бацькавымі, але і таму, што паважае яе як дачку. А яна і сама ўжо аб партыі думала, але неяк не адважвалася загаварыць аб гэтым. А цяпер... Словам, дзяўчына стала кандыдатам, а праз год і членам партыі. Праз які год-два камуністы цэха ўжо ў партбюро яе абраўлі. А камуністы вобласці хутка вылучылі Раісу сваім дэлегатам на ХХІV з'езд Камуністычнай партыі Беларусі.

— Шчаслівай дарогі, цудадзейка наша, — пажадаў на развітанне Вікенцій Раманавіч Нарбутовіч, начальнік цэха.

— Ой, Вікенцій Раманавіч, ды мне неяк аж страшна, — прызналася Раія. — Хіба ж не было лепшых людзей за мяне.

— Дзівачка! А чым ты ў нас горшая, — усміхнуўся Якаў Казлоў. — Ты, дачка, і ёсьць у нас самая лепшая.

— Ды я ж простая работніца, ці мне там дзяржаўная справы вырашаць.

— Бачыў ты яе? — схамянуўся начальнік цэха. — А то я не быў такім жа простым рабочым. Цябе ж тады і на свеце, мусіць, не было, а я вось гэтымі рукамі будаваў твой завод. Памятаў, Раіса, прости рабочы ў нас — ён жа і гаспадар.

— Ды не забывай, што на электразварачным без цябе давадзеца нам крута, — уставіла сваё слова электразваршчыца Аня Маханнікова, былая Раіскіна вучаніца. — Вяртайся хутчэй.

І яна вярнулася. Вярнулася членам Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Беларусі. І зноў з яе кабіны ўзнімаецца, як ранішні туман над Інсаркай, лёгкі шызы дымок. Працуе дзяўчына. Чарговую партыю дэталей для таго ж камбайна «СК-2,6» варыць. Спляшоцца сама, падганяе падсобнікаў, каб хутчэй падвожлі дэталі і забіралі звараныя, а то ўжо з-за дэталей з кабіны не вылезеш. Зайздросціла спачатку Пятру Селькіну, калі яго калектыву першы пачаў спаборніцаць за права брыгадай камуністычнай працы называцца.

— Узялі б мы цябе, Раія, — жартаваў Пётр, — каб ты слесарам была.

— А то я без вас не абыдуся, — крышку злавалася электразваршчыца.

І абышлася. За званне ўдарніцы камуністычнай працы хутка стала змагацца і яна.

...Шмат чаго перадумала, шмат чаго ўспомніла Раіса, едучы ў Маскву. Клаве ўсяго зараз і не раскажаш. Ды яна, відаць, і сама разумее перажыванні малодшай сястры і таму зводзіць гутарку больш на дзяцінства, на жыццё родных.

Позна вярнулася з гасцей тады Раіса з Алена Данілаўнай. І не паспелі яшчэ прачнуща, як зазваніў тэлефон у нумары.

— Раіска, родная мая! Віншую цябе, сястрычка, — радасна крычала ў трубку Клава. — Ты чуеш мяне? І Алена Данілаўну і вашу Нікандроўну, пра якую вы столькі расказвалі ўчора, віншую, віншую.

— Пачакай, Клава, крышку пачакай, — перапыніла яе Раія, — давай спакайней, а то я ўжо думала, што здарылася якое няшчасце.

— Я і сама так падумала, калі Мікалай з газетамі прыбег у пакой. Адчыніў дзвёры і крычыць: «Клава, Клашка, ды ці ведаеш ты, што...» Што-небудзь здарылася, пытаюся. А ён тыцкае пальцам у газету і не сунімаецца: «Глядзі — Раіса нашай Героя прысвоілі...»

— Што!! Ало-ало...

— Званне Героя Сацыялістычнай Працы з уручэннем ордэ-

на Леніна і залатага медаля «Серп і молат», — выразна прачытала ў трубку сястра, — усім траім вам прысвоілі. Цяпер зразумела! Віншую і са святам.

Так, у той дзень для траіх гамяльчанак было свята ўдвойнене. Прыём у Крамлі, кветкі, віншаванні і такія высокія ўзнагароды.

— Клава, мілая Клаўка! Ніколі не забыць мне гэтых радасных дзён. Ніколі! — гаварыла малодшая сястра перад ад'ездам з Масквы.

— Разумею, Раіска. Маці ж напіши, як толькі прыедзеши у Гомель, — напомніла старэйшая, — бо прачытае газету і не паверыць, што гэта яе дачка. Пра ўсё напіши. Уяўляеш, як яна радавацца будзе. А то ж усё турбуеца, папракае сябе, што працеваць ты рана пайшла, што недавучыла цябе. Мабыць, кажа, не надта і вырасла яна ў нас таму. А ты, бач, як вырасла.

Так. Вырасла. Але турботам матчыным няма канца. Учула Аляксандра Дэмітраўна пра дачку і, не зважаючи на старасць, прыехала ў Гомель паглядзець на яе, герайню. На наваселле якраз трапіла: Раіса атрымала кватэрну ў новым заводскім доме. Задаволена маці: дачка яе добра жыве, працеваць стараеца яшчэ лепш, людзі яе паважаюць. І ўсё ж часам па-мачярынску турбуеца яна за малодшую. Бывала, чакае яе, а тая заскочыць дадому на хвіліну і зноў пабегла.

А дачцы сапраўды спраў хапае. То яна асвойвала электразварку ў асяроддзі вуглекілага газу, то навучалася потым гэтаму метаду сябровак сваіх. Нездарма ж, кажа, прысвоілі мне званне ўдарніцы камуністычнай працы, трэба не толькі самой добра працеваць, а і слабейшых вучыць гэтаму. Дарэчы сказаць, вучняў сваіх і сама Раіса пералічыць ужо не можа.

Да позняга вечара паглядае маці ў акно, чакае. А як паедзе дачка на Пленум ЦК КПБ у Мінск, некалькі дзён і чакаць няма каго.

— Не, дачушка, паеду я да Віктара ў Рузаёку, — загаварыла неяк маці. — Табе тут і без мяне сумаваць некалі. Шануюць цябе людзі. Цані іх давер'е і павагу. Ды што мне табе казаць. У працы, бачу, ты шчасце сваё знайшла. Я за цябе цяпер спакойная.

...У апошні раз я сустрэлася з Раій у яе. Маці паехала ўжо. Быў выхадны дзень. Раіса толькі з пляжа вярнулася, адпачыўшася, загарэлая. Вочы быццам сінь неба ўвабралі — чыстыя, прыветлівыя, добрыя. І зноў яна расказвала пра Маскву, адкуль толькі што вярнулася. Была на сёмым Пленуме ВЦСПС. Уражання ў шмат. Зноў сустрэлася там з перадавікамі вытворчасці. Гутарыла з імі пра асабістую падарункі ХХII партыйнаму з'езду і рашыла да дня адкрыцця яго завяршыць заданне 1962-га, чацвёртага года сямігодкі.

А. ЗАХАРЭНКА



На гэтым здымку вы бачыце маладую будаўніцу Мінска. Што яна рабіла сёня, учора, тыдзень, год таму назад? Будавала. Цагліна за цаглінай клалася ў сцены, рос паверх за паверхам, дом за домам. І ў кожнай радасці навасельцаў нябачна прысутнічала яна, рознарабочая Алена Клімовіч. Чалавек непрыкметнай прафесіі, яна палюбіла сваю справу і добра ведае яе. Дзяўчына выконвае не толькі падсобныя работы, яна настойліва вывучае машины, якія працуецаць на будоўлі, і жыве цікавіцца выкананнем графіка работ. Нямала часу забірае і грамадская работа. Вось ужо некалькі год Алена — дэпутат Мінскага гарадскага Савета. Яна заўсёды імкненцца зрабіць людзям нешта добрае.

Фота П. Нікіціна.

# ДЗЯЎЧЫНА

МУЖ Марылі Іванаўны Рыжковай загінуў на фронце ў Айчынную вайну. Удава многа працавала, каб пракарміць, узгадаваць сваіх дзяцей. Падрасталі яны, вучыліся, працавалі. А калі падраслі ды закончылі школу ў калгасе, двое дзяцей пакінулі родную хату, паехалі ў Данбас на работу. Гэта не вельмі падабалася Марылі Іванаўне, адгаворвала яна сваіх дзяцей ехаць туды.

— Там жа што? Там жа толькі вугаль. Уся зямля з вугалю, — разважала жанчына. — А ў нас? Во садок калі хаты. Во зеляніна якая. Во Дняпро за вёскаю. Любата!..

А сын Алесь на ўсе гэтыя довады ўпартага адказваў:

— А вугаль што? Вугаль — чорнае золата! Гэтае золата едзем здабываць. Яго многа дзяржаве трэба.

Так і не ўгаварыла яна дачкі і сына. Паехалі.

А тым часам закончыла ў роднай вёсцы школу і дачка Надзяя. І яна ўсё часцей пачала чытаць мацеры тыя заметкі, артыкулы ў газетах, у якіх паказвалася геройка працы на цаліне, на новых будоўлях Урала.

«І гэта хоча ўцячы», — думала маці, злавалася.

— Дзіва дый годзе! Што ж гэта робіцца? Што ж гэта за дзеци цшешашнія? Гадуй іх, а выраслі — разляцеліся з роднага гнізда.

«Крыўдна ёй. Шкада старую» — думала Надзяя.

— Дык я ж нікуды не еду. Чаго занудзілася, завойкала, мама?

«Гэта добрая. Гэта сардэчнае ў мяне. Не пакіне».

Пачала дзяўчына на ферме працаўць. Карміла кароў, паіла іх, дайлі.

«Ну, што гэта за работа? Ніякай рамантыкі», — думала маладая дзяўчына.

Працавала, старалася. І чым больш улягала яна ў работу, тым веселей шаю ды лягчайшаю становілася тая работа. Заўважылі, ацанілі шчырую працу дзяўчыны ў калгасе.

— На Рыжкову Надзю раўняйцеся, дзяўчынкі! — заклікалі загалоўкі ў калгаснай настенай газете.

— Рыжкова Надзяя на баксір бярэ адстаочы! — авбяшчаў «баявы лісток» на ферме.

«От яшчэ! Прыдумаоцы!» А ўсё-такі прыемна было на сэрцы ў маладой дзяўчынкі. «Заўважылі, ацанілі».

І добра ўбачыла, адчула туую рамантыку, геройку працы, да чаго так моцна рвалася яе маладое сэрца.

«Дык вунь яно што! І ў хляве, калі кароў можна вялікую карысць прынесці Радзімে».

І гэта простая, ясная думка заўсёды радавала, натхняла Рыжкову Надзю на добрую працу. Шэсць гадоў даглядае, доіць кароў. Аж да сёлетній вясны сваімі ўмелымі рукамі, спрытнымі пальцамі надойвала бітоны, цистэрны малака. А нялёгкая была гэта работа. Расказвае пра гэта дзяўчына, а пасля пытаецца:



Надзяя Рыжкова.

нююшыну, яшчэ з большай ахвотай пачала есці.

А тым часам Рыжкова ўжо да другой каровы падыходзіла, пра звычкі і норавы яе расказвала.

— Ну, што натапырыла касматае вуха? Ах, пястуня-капрызула! А я табе вось падкіну канюшыны. Ну, што? Смачней? А як жа: смачней. Еж, «Сарока», акругляйся таўстуха. І гэта ж дае па 18—20 кілаграмаў малака ў суткі. А такіх многа ў нас.

Ішла, паказвала кожную карову ў статку, і для кожнай ласкавае слова, асобую, адметную харктарыстыку знаходзіла. І было цікава паслушаць дзяўчыну, калі яна пра рацыёны загаварыла, пра тыя разумныя правілы кормлення, утримання статка на ферме.

«Галава! Гэта ўжо не проста звычайная даярка, а добры знаўца свае справы, навукай і шматгадовай практыкай узброена даярка».

А яна нібыта ўгадала маю думку, запыталася:

— А ведаецце, колькі я ўсялякіх брашур, кніг прачытала? Во такую ахалку! — развяла рукамі. — А як жа вы думалі? Трэба працаўць і вучыцца.

— Цяжкавата? — пытаюся.

— Не! Не вельмі, — напраправілася дзяўчына. — А чаму? А таму, што звыклася, зраднілася з работай на ферме. Прыйду сюды раиенка, а мае

## З „КАМІНТЭРНА“

— Ведаецце каму павінны даяркі нашы падзякаваць? Ад шчырага сэрца падзякаваць.

— А каму? За што?

А яна, спрытная, прыгожая, лагодна ўсміхаецца, ад радасці шчокі ружавеюць.

— Мікіту Сяргеевічу Хрушчову павінны даяркі падзякаваць, — гаворыць дзяўчына. — Гэта ён, таварыш Хрушчоў, на студзенскім Пленуме пакрытыкаў тых работнікаў, якія дайльных аппарату не выпускалі. Правільна пакрытыкаў. Дапамагло. Цяпер цэлы статак — дваццаць кароў — умелай машынай выдойваю. Добра, лёгка, хутка.

І падумала, дадала:

— Гэтую добрую, умелую машыну трэба зразумець, палюбіць яе трэба. А як жа? Зразумееш, палюбіш ты яе, дык яна хоць і не жывая, жалеза, а добра адчуе тваю руку, зробіцца слухмянай у тваіх руках, у работе табе добра дапаможа.

Правільна, разумна сказана.

Ішла, паказвала сваіх кароў, а яны, сытыя, чистыя, рослыя кастрамічкі, сакавітую канюшыну хрумталі, да дблай гаспадыні галовы паварочвалі. Гладзіла яна іх, ласкавыя слова гаварыла.

— Яны разумеюць мяне. Праўда. Кожнае маё слова разумее вось гэта «Дабавачка», — гладзіла па шыі мажнью карову. — Прыгажуна ты мая. Па 18 кілаграмаў малака ў суткі дае. Еж, мая добрая.

А яна і сапраўды нібыта зразумела сваю гаспадыню, уткнула пысу ў ка-

каровы пачуюць мае крокі, абрадуюцца, весела зарыкаюць: му-у-у! Паварочвайся, Рыжкова. Кармі, пай нас, а то малака не дадзім...

Добрай усмешкай усміхаецца, а ў разумных вачах хітрынка.

— Зразумела, каровы так мне не гавораць, не могуць гаварыць яны, але я іх і без слоў добра разумею. А гэта галоўнае. Яны, каровы, слухаюцца, лашчата да мяне. Любата! Радасна на сэрцы. Вось так і круціцца ўсё калясом ад відна да цямна на ферме.

«Вось як ўсё лёгка, складна, спрытна, калі чалавек замілаваўся сваёй работай, прафесіяй».

Правільная думка. Аднак было б неправільна думаць, што так лёгка «усё калясом ад відна да цямна круціцца на ферме» ў Рыжковай. А ўявіце тыя бяссонныя ночы, калі ёй даведзілася не выходзіць з кароўніка, сачыўши за ацёламі, прымаючи з-пад кароў цялятак. І толькі старая маці ведае, як дачка ўздыхала ды крадком слёзы выцірала, калі ў канцы мая каровы раптам пачалі даваць меней малака. Прыйходзіла тады Надзяя дамэў з фермы апоўначы, садзілася стомленая за стол вячэра, а тая вячэра не лезла ёй у рот.

— Вячэрай, Надзяя. Чаго занудзілася?

— Мала надаілася, дык і занудзілася, — адказвала дачка мацеры.

— А бациюхны! Здурнела ты ці што? Ці табе ж больш, як усім, трэба? — дапытвалася маці і таксама ўздыхала. — Высахнеш ты ў тым хля-

ве — ніхто не падзякуе, ніхто замуж не возьме. Цябе ж і хлопцы не бацаць — у хляве ты.

— От яшчэ! — злавалася дачка. — Выказалася! Прыдумала! А ці падумала ты, якое абавязацельства я ўзяла? Мне ж 3200 кілаграмаў малака трэба кадаіць сёлета. Чула? Ведаш?

Маші, зразумела, пра гэта ўжо чула. Чула яна і пра тое, што спаборнічае Надзяя з лепшай даяркай Яўгеніяй Вейберг.

— Ну, а ў яе, у гэтай Яўгені, як? Абганяе цябе? — затрывохылася старая. — Можа, ёй лепшыя кармы даюць? Можа, яна да брыгадзіра, да гэлага Белавусава хітранька пад'ехала?

— От яшчэ! — зноў не сцярпела дачка. — Пад'едзеш да іх! Пераспела жыта даюць. Вышугала яно, як чарот, а каровам радасці мала. Неспажыўная буйныя сцябліны жыта. Салома!

«Не дасць яна супакою кіраўнікам. Даможацца свайго мая Надзейка».

І маці не памылілася ў сваіх думках.

У праўленне калгаса прыйшла Рыжкова.

— Канюшыну бачылі на полі?

— Бачылі, — адказваюць ёй у праўленні. — Добрая канюшына расце.

Ажно ў сэрца кальнуў той спакойны адказ. Злосна бліснулі вочы ў даяркі.

— Канюшына расце, а надоі не растуць! А чаму гэта так?

— А як трэба? Што рабіць? — зноў пытаюцца спакойна.

Пачырванела ад злосці дзяўчына.

— Саломай душым кароў! Канюшыну трэба касіць. Там другі ўкос вырасце — зноў каровам.

«Ох, стрэмка!»

Але згадзіліся кіраўнікі з Рыжковай. Пачалі ў калгасе туую канюшыну касіць ды каровам даваць. Адразу яны прыбavілі малака. Абрадавалася даярка: удоі растуць.

«Стрымаю слова. Выканую сваё абавязацельства».

І гэта думка ўздымала, несла дзяўчыну, нібыта на крылах, лёгка несла ў новы дзень, у вялікую радасць працы. Бывае выдасца вольная часіна на ферме і ідзе Рыжкова на тыя палеткі, дзе канюшына бушуе, дзе густы і працяглы шолах жыта, кукурузы, дзе бульбу акучваюць, буракі вырошчаюць дружныя калгасныя звенні.

«Працуйце, старайтесь, даражэнія! Многа трэба кармоў: на стойлаўым утрыманні наш дойны статак».

Думы, думы!..

Многа зроблена, многа зрабіць яшчэ трэба. Ой, многа! Да дваццаць другога з'езду роднай Камуністычнай партыі трэба ж і ёй, Рыжковай Надзі, прыйсці з вялікім дасягненнем, парадаваць Радзіму высокім надоямі малака.

І яна прыйдзе! І яна парадуе народ вялікім здабыткамі самаадданай, патхінай працы.

Угінаюцца, злёгку пакрэвтаюць грузавікі пад цяжарам малочных бітонau. Ідзе тое малако ў горад, на маслазавод. І хто будзе есці тое масла, піць тое малако, — не забудзьце скажаць добрае, сардечнае слова падзякі і маладой даярцы Рыжковай Надзеі з праслаўленага «Камінтэрна».

Магілёўскі раён.



Брэст... Святыя для кожнага савецкага чалавека камені крэпасці, дзе два дзесяцігоддзі назад быў здзейснен неўміручы подзвіг, які стаў легендарным. Радзіма ніколі не забывае подзвігу сваіх сыноў. Словы «абаронца Брэсцкай крэпасці» сталі сінонімам слова «герой», а самі ўдзельнікі гэтых падзеяў зрабіліся сапраўднымі любімцамі народа.

На здымку: фрагмент карціны заслужанага дзеяча мастацтваў Я. А. Зайцева «Абарона Брэсцкай крэпасці».

## Адна з першых

Зала рукапляскала... Рукапляскала тым, з чымі імёнамі сёня ўпершыню сталі побач ганаровыя слова — «ударнік камуністычнай працы».

Бываюць мінuty, калі чалавек раптам, адразу асэнсоўвае пройдзены шлях і неяк асабліва, быццам з боку, бачыць сваё жыццё.

... Гэта было дванаццаць гадоў назад. Лёс выпадкова закінуў Антаніну Сямёнаўну Рашотнікаву на Брэстчыну. Яна прыехала з роднай Пензы ў Высокае. З таго часу жыццё Антаніны Сямёнаўны неразрыўна звязана з Высокаўскім масласырзаводам. Дзесьць гадоў дзень у дзень прыходзіць яна сюды, каб рабіць вялікую і патрэбную для людзей справу. Спачатку — рабочая, потым — памочнік майстра ў маслацэху.

— Для мяне, — гаворыць Антаніна Сямёнаўна, — завод стаў родным.

... Прасторнае светлае памяшканне. Надзвычайнай чысцінёй паблісквае апаратура. Каля яе — жанчына ў бялюткім халаце. Спрытныя, хуткія руки, уважлівы погляд... Тут нельга марудзіць, трэба быць заўсёды уважлівай. Вось густым, гарачым струменем сцякае з сепаратара масла. Некалькі мінут — і бачок напаўняецца да краёў. Неабходна хутчэй праверыць працэкт вільгаці ў ім. Упусціш момант — і масла выйдзе з ахаджальніка з павышанай вільготнасцю. А гэта значыць — паніжэнне гатун-

ковасці. Кожную няўдачу ў работе Рашотнікава глыбока перажывае. Магчыма, выяўляеца неспакойная натура, а хутчэй іншае: звычка ўсё рабіць добра.

Антаніну Сямёнаўну на заводзе паважаюць не толькі за сумленную і самаадданую працу, але і за чулыя, уважлівыя адносіны да людзей. Да яе ідуць за дапамогай, за парадай, да слоў яе прыслухоўваюцца. Ідуць яшчэ і таму, што Рашотнікава — дэпутат гарадскога Савета.

Вось ужо чацвёрты год на раённай Дошы гонару сядрод партрэтаў лепшых людзей раёна вісіць і партрэт камуністыкі Рашотнікавай. Некалькі гадоў Высокаўскі масласырзавод трывмае пераходны Чырвоны сцяг райвыканкома. А першынство на заводзе амаль нязменна застаецца за цэхам па вытворчасці масла. Добра ідуць справы ў цэху і зараз.

... Зала рукапляскала, слухала тых, хто сваёй працай паклаў пачатак славнай плеядзе людзей, якія набліжаюць светлае камуністычнае заўтра. А адна з іх моцна сціскала ў руках маленьку карычневую кніжачку, у якой было напісаны: «...За камуністычныя адносіны да працы і беззаганныя паводзіны ў грамадстве Антаніне Сямёнаўне Рашотнікавай прысвоена ганаровае званне ўдарніцы камуністычнай працы».

Ж. КУБЕКАВА



Томі так налаўчыўся высока запускаць папяровых галубоў, што яму зайдзросцілі ўсе хлопчыкі іхняга двара. Вось і цяпер ён не без поспеху дэманстраваў сваё майстэрства. Імкліва сарваўшыся з месца, прабягаў некалькі крокоў, высока падскокваў і, адвёўши назад левую руку, дужым узмахам закідаў галуба. Дзеци, узніўши ўгару галовы, навыпераці беглі да месца пасадкі белай паперкі.

— Э... — гаварыў хударлявы бялявы хлапчук, — голуб так высока ляціць таму, што Томі кідае яго левай рукой.

І тут усе пачыналі спрабаваць сваё ўмельства левай рукой. Томі вельмі захапіўся гульней і не зважаў нават на то, што спацеў, паркалёвая кашуля прыліпла да цела. Ён не адразу пачаў, што яго клікае бацька. Томі не звярнуў увагі, што сёння бацька раней звычайнага вярнуўся дахаты.

— Як маці? — спытаў бацька. І толькі цяпер Томі ўспомніў, што адпраціўся ў яе пагуляць усяго на некалькі хвілін. А колькі іх прашло з таго часу, ён не ведаў. Хлопчык адчуў, як усю яго істоту напоўніў жаль да хворай маці. Колькі часу яна ляжыць, бездапаможная.

Вось ужо каторы раз за апошнія дні пакліча яго да сябе і пышчотна схуднелай рукой гладзіць яго, свайго Томі. А сёння яму нават здалося, што кроплі

# Доміка Міонка

Аляксандра УС

## А павяданне

Малюнкі Р. Кудрэвіч

матчыных слёз пырснулі яму на шчаку. А мо' гэта толькі здалося? І Томі рукалом кашулі змахнуў буйныя кроплі поту з ілба.

Бацька абняў хлопчыка за плечы, і яны пайшлі дадому. Раскідаўшы рукі ад страшнай спякоты і болю, з пабялелымі вуснамі Джэні ляжала нерухома. Убачыўши мужа, яна раптам схамянулася, твар яе перакасіўся ад болю, і яна ледзь чутна спытала:

— Джон, што здарылася?

Томі зауважыў, бацька неяк ненатуральна ўсміхнуўся і пачаў запэўняць маці, што ўсё добра. Ён толькі зайшоў на хвілінку яе праведаць, мо' што трэба.

— Дзякую, — сказала Джэні. — Ты ўсё такі ж мілы, уважлівы да мяне, як і ранее.

Бацька і цяпер усміхнуўся і, адчыніўши дзверцы шафы ў сцяне, пачаў прыглядацца, чым бы пачаставаць жонку.

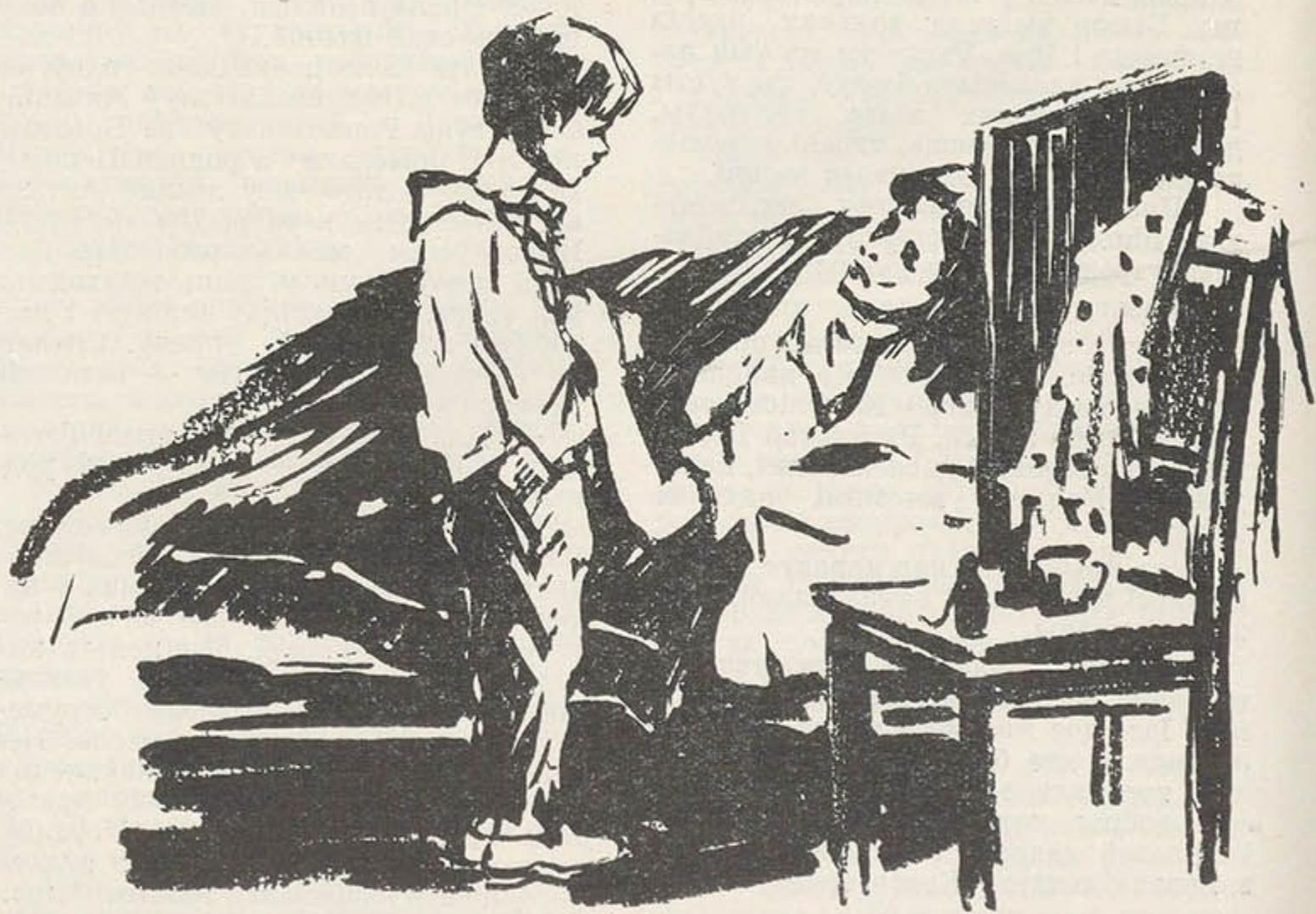
Джэні насцярожана сачыла за мужам. Ёй было і прыемна і радасна, што Джон такі чулы, такі сардэчны і цяпер, калі яе зламала хвароба. Але ж ці варта было адпрошавацца з работы з-за яе. Джон, як бы зразумеўши думкі жонкі, хуценька паставіў на тумбачы ля ложка

два кубачкі, бутэльку кефіру, паклаў дзве маленькія паддумяненые хрусткія булачкі і сказаў:

— Сілкуюцеся, а я пабягу.

Джон думаў, што гэтым «пабягу» ён супакоіць жонку, і хутка выйшаў з пакоя. Не, яна не павінна нічога ведаць. Сёння яго выклікаў майстар і сказаў, што паслугі Джона яму больш не патрэбны. Не верачы сваім вушам, Джон спытаў: «Як, вы ж самі ставілі мяне ў прыклад рабочым. Казалі, што мае вырабы лепшыя за іншыя». І ў тое ж імгненне Джон успомніў, што днімі паставіў свой подпіс пад спісам прыхільнікаў міру, якія патрабавалі ад свайго ўрада спыніць гонку ўзбраенняў. Джон схамянуўся, хацеў нешта сказаць, але, зірнуўшы на майстра, зауважыў, што той заняўся праглядам нейкай паперы і на яго, Джона, не звяртае ніякай увагі, даючы зразумець, што ўсё скончана. Рашэнне канчатковое і размаўляць больш няма аб чым.

— У мяне жонка цяжка хварэе, — вымавіў Джон. Хацеў сказаць і пра дзесяцігадовага сына, але на стале забрынкаў тэлефон. Майстар узяў трубку, адкінуўся ў крэсле і пачаў з кімсьці весці размову аб сустрэчы пасля работы на дачы. Джон хацеў дачакацца канца размовы, але



ўспомніў, што існуе ж на свете яшчэ і прафсаюз, накіраваўся туды, а затым дадому...

Гэта была яго памылка, няўдалы крок, які ўстрывоўжыў жонку. Джэні не павінна ведаць, ёй нельга хвалявасца. Ён кожны дзень будзе, як і заўсёды, а шостай гадзіне раніцы выходзіць з дома, каб яна не здагадалася аб няшчасці. Ён будзе хадзіць ад аднаго завода да другога, абыдзе ўвесь горад, ён знайдзе работу, ён павінен яе знайсці. Так думаў Джон, ідучы па набярэжнай. Але яго ўпэўненасць хутка змянялася трывогай, крок становіўся павольным, і неадчэпны думкі маланкай праносіліся ў галаве.

...Яны з Джэні чакалі другога дзіцяці. Гэта абавязкова будзе дзяўчынка, думалася ім. Іх хлопчыку, іх Томі, так хочацца мець сястрычку. У дзяўчынкі, безумоўна, будзе такі ж мяккі характар, як і ў яе маці, і валасы ў яе будуть таксама матчыны — светлыя, кукаравыя.

...Але прыйшло няшчасце. Яно заўсёды прыходзіць нечакана. Патрачаны ўсе сабраныя для аплаты за шпіталь гроши. Хто ж мог думаць, што хвароба так зацягнецца. Джэні ўжо не плача па дзіцяці, якое памёрла, не паспешыла нарадзіцца на свет. З кожным днём яна адчувае сябе ўсё горш і горш. У твары яе не засталося ні крывінкі. Джону яна нічога не гаворыць, але ён і сам бачыць, што жонка тае, як свечка.

...Цяжкія думкі Джона перапыняюць рабочыя, якія выходзяць з заводскай брамы і накіраваюцца, хто да метро, хто да аўтобуса. Джон спяшаецца дадому. Трэба заніцца хатнімі спрарамі, а саме галоўнае — не выдаць сябе, не прағаварыцца. Цяжка хлусіць, ён ніколі не рабіў гэтага. А цяпер хлусіць: «Ведаеш, Джэні, атрымаю гроши і прывяду доктара. Кажуць, такі сумленны чалавек, нядорага бярэ за візіт і сваю справу добра ведае. Табе стане лепш. А тады, тады мы ўсе разам абавязкова з'ездім на ўзбярэжжа мора, а там так лёгка дыхаецца».

Джэні здзіўляе такая гаворка мужа, але яна маўчыць, прыглядзеца да яго. А ранікою, як заўсёды, Джон збіраеца «на работу», спяшаецца і выходзіць з пакоя. Усё нармальна, вось толькі перакус з сабой не ўзяў, напэўна, забыўся.

Джэні ўспамінае ўчараашнюю гутарку з мужам. А мо' і сапраўды ім парайлі добрага доктара, яна паправіцца, і яны паедуць на ўзбярэжжа. Ёй нават здаваўся, што ў пакоі не так ужо душна. Позірк яе спыніўся на тварыку сына. Кім стане ён, як вырасце?

Лёгкая ўсмешка з'явілася на вуснах

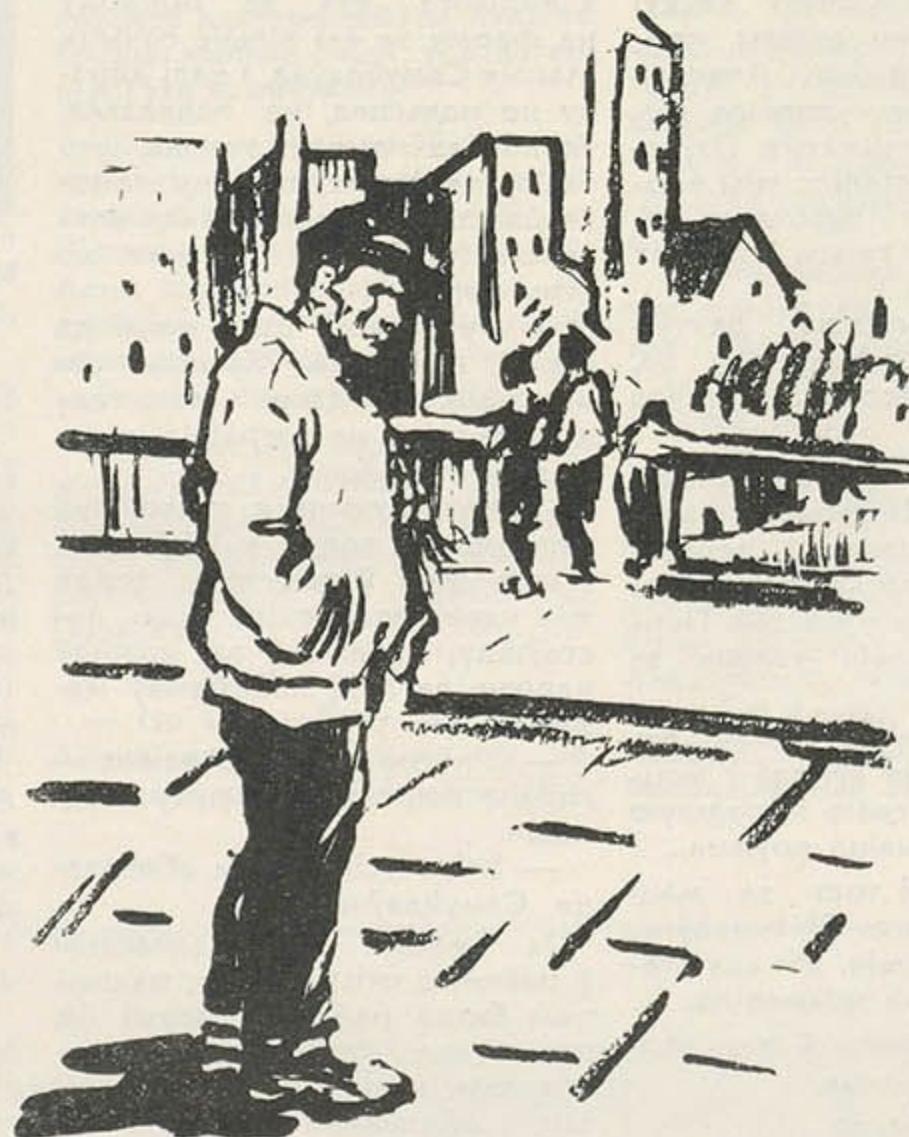
жанчыны. Стoma пачала сплюшчваць ёй вочы, і яна задрамала.

...Ужо колькі дзён Томі прыкмячае, што маці пагоршала. Ім чамусьці давялося памяняць кватэру, і цяпер яны жывуць у другім пакоі, у які з вуліцы трэба спускацца ўніз па лесвічы, а не ўзбірацца наверх, як раней. А акно так высока ад падлогі, што ніяк да яго не дасягнешся. Томі страшэнна сумуе. Сябры ў школе, а ён даглядае маці. Падставіўшы табурэтку, хлопчык глядзіць на двор. Не спяшаючыся праходзяць людзі. Прауда, ён іх не бачыць, мільгаюць толькі ногі. Двор, у якім ён

што там, праз два кварталы, у прыгожым шклянным магазіне, на пакатых стэндах, роўнымі радочкамі выкладзены ярка-жоўтыя, як само сонца, лімоны і апельсіны. Ён і раней ужо не раз спыняўся каля гэтага магазіна, углядаючыся ў яго вітрыны. Томі не ішоў па вуліцы, а ляцеў, як на крылах. І яму здавалася, што ён чуе пах лімона. Падбегшы да магазіна, ён ірвануў за дзвёры. Яны шырока расчыніліся. Пакупнікоў амаль не было. Пажылая жанчына міма яго пракаціла перад сабой, накшталт дзіцячай, плеценую калясачку з дроту, у якой ляжалі лімоны і апельсіны. Томі азірнуўся і ўбачыў на высокім падмостку чарнавага мужчыну. Выпуклымі вачымі ён пільна сачыў за пакупнікамі. Позірк яго прыцінуў Томі да падлогі, хлопчык не мог крануцца з месца. А наглядчык з вышкі не спускаў з яго вачэй, аж пакуль Томі не зачыніў за сабой шкляныя дзвёры.

Вярнуцца дадому без лімона Томі не мог. Яго дзіцячае сэрца разрывалася ад болю. Лёгкая куртачка не захоўвала ад холаду. Пахмурнае неба нізка павісла над камяніцамі. На скрыжаваннях вуліц мноства машын — бэжавых, чырвоных, жоўтых, сініх — выстраіліся ў некалькі радоў. Вадзіцелі пільна сачылі за светафорам. Мільгане зялёны агенчык, машыны, як па камандзе, загудуць, зафыркаюць, ірвануцца з месца. Томі, не звяртаючы ні на што ўвагі, ішоў і ішоў наперад. Інстынктыўна, разам з натоўпам, спыняўся на скрыжаваннях, затым хуценька перабягаў вуліцу і крочыў далей. На рагу адной з вуліц хлопчык спыніўся і доўга стаяў у задумені. Яго абганялі пешаходы, адзін пажылы чалавек штурхнуў у бок, але Томі гэтага як бы і не заўважаў. Цяжкія думкі апанаўвалі яго, запоўнілі ўсю дзіцячую істоту. І раптам нібы прачнушыся, хлопчык пасінелай ад холаду рукой выхапіў з кішэні куртакі нейкую анучку і кінуўся ў гушчыню спыніўшыхся аўтамашын. Падбегшы да адной з іх, ён пачаў хуткімі рухамі з усімі сіламі церці левай рукой кузоў машыны. Мільгануў зялёны агенчык светафора, машыны загулі, рванулі наперад, хлопчык выскакыў на асфальт, не зводзячы вачэй з светафора. Праз хвіліну ён зноў з яшчэ большай сілай выціраў ад пылу кузоў машыны і голасна, каб яго пачулі, прасіў: «Сэр, злітуйцеся, мая мама памірае». Праз адчыненася акно машыны высунулася спешчаная рука немаладой жанчыны з плацінавымі пярсцёнкамі, і ў далонь хлопчыка ўпала некалькі цэнтаў. Томі пабег. На яго насоўвалася бліскучая машына, гатовая раздущыць малога. Ён кінуўся ўбок і застыў на месцы — міма яго шчыльнай калонай адна за другой поўным ходам прайшло некалькі машын.

Праз хвіліну, заціснуўшы ў левай руцэ некалькі цэнтаў, Томі падскокаўчы нёсся ўжо да шклянога магазіна. Хлопчык купіў лімон, але маці ён ужо не спатрэбіўся...



# ДЗЯКУЙ ВАМ, САМУЙЛАУНА

Юрый ПОЛЯК



Алена Тозік.



Марыя Самуйлаўна Шаўковіч.

на вырвалася з абдымкау і кінулася з хаты.

— Ну, вось, — і жанчына цяжка апусцілася на ложак. — Ну, вось, — паўтарыла яна.

Каханне Аленкі і Уладзіміра Гадлеўскага пачалося яшчэ дзялаго, як пайшоў хлопец у армію. Нядайна дэмабілізаваўся і вярнуўся ў родную вёску. Уладзімір хлопец сціплы, працавіты, якраз да пары Аленцы. Кажуць, разлука — лепшае выправаванне для кахання. Пэўна, праўда гэта. Засталіся яны вернымі першаму гарачаму пачуццю. Вось аб гэтым і думала цяпер маці.

— Будзь шчасліва, дачушка, — услыхаў вырвалася ў яе, быццам яшчэ перад ёю стаяла Аленка.

На вяселлі ганаравым гостем была Марыя Шаўковіч — паважаны ўсімі чалавек і першая настаўніца ў працы Алены. Яна сядзела побач з нявестай. Першы тост Шаўковіч узніяла за маладых.

— Вялікага шчасця вам, драгія мае. — Яна абняла і моцна пацалавала сваю малодшую сябровуку. — Жывіце дружна...

Потым узніялі тост за маці Алены. Да Ганны Вікенцьеўны падышла Шаўковіч, абняла старую і расчулена прамовіла:

— Добрая дачка ў вас. Можаце ёю ганарыца.

— Жыў бы Рыгор...

— Не трэба, Вікенцьеўна, не трэба...

— Дзякую, Самуйлаўна. Вы шмат зрабілі для Аленкі.

Праўду сказала яна. Марыя Самуйлаўна сапраўды многа зрабіла для Алены. Калі Ганне Вікенцьеўне цяжка стала даглядаць кароў, Аленка сказала ёй:

— Пабудзь дома, тваіх кароў я дагледжу.

Не пярэчыла маці дачушцы, толькі парадайла:

— Бліжэй трymаіся да Марыі Шаўковіч. Гэта добрая жанчына, лепшае даярка.

— Добра, мама, — кінула Аленка.

А па дарозе на ферму думала, што і без дапамогі абыдзеца. Яна лічыла, што падрыхтавана да самастойнай працы. Але ўпэўненасць яе хутка пахіснулася, калі надоі началі зніжацца, а сама яна моцна стамлялася. Аднак за дапамогай да Марыі Шаўковіч звартацца саромелася. Дома яна

нічога не гаварыла, не скардзілася, што цяжка ёй працаўца, але хіба ад маці што ўтойіш?

— Ты ж, Аленка, абяцала мне, што пасябруеш з Шаўковіч. Гэта ж рэдкай душы чалавек.

Не заўважала Аленка, што з першага дня яе прыходу на ферму за ёю пільна сочыць Марыя Самуйлаўна. І калі адразу не падышла, не падказала, то не без намеру: ведала, што такія, як Аленка, любяць самастойнасць і не пераносяць апякунства. І ўсё ж жанчына не стрымалася.

— Не хапае ў цябе ласкі да кароў, Аленачка. Крыкам не возьмеш. Гордасць свою адкінь, тут яна не патрэбна, а вучыся ў старэйшых.

І Аленка вучылася, настойліва пераймала волыт у Шаўковіч. І вось ужо ў мінулым годзе яна нават апярэдзіла сваю настаўніцу, надаўшы ад кожнай каровы па 3512 кілаграмаў малака.

— Віншую цябе, Аленка, — горача паціснула ёй руку Шаўковіч.

— Усім, усім я вам абавязана, Самуйлаўна.

Іх імёны былі занесены ў раённую кнігу Гонару, рашэннем бюро райкома партыі ім прысвоена ганаровае званне «Лепшая даярка раёна». Аб гэтих сумленных працаўніцах вельмі цёпла гаварыў на раённай нарадзе перадавікоў сельскай гаспадаркі першы сакратар райкома Уладзімір Віктараўч Лашкевіч.

— Гэта нашы маякі, на іх трэба раўняцца, — сказаў ён.

Тут ім уручылі каштоўныя падарункі, а калгасу — перадходны Чырвоны сцяг.

## II

Дзверы хаты Марыі Самуйлаўны Шаўковіч ніколі не зачыняніяцца. Яны заўсёды раскрыты перад людзьмі, як і сэрца гэтай жанчыны. Да яе, дэпутата Вярхоўнага Савета рэспублікі, прыходзяць людзі са сваімі

радасцямі і сваімі непрыемнасцямі. Прыйшлі Паракска Гарбун і Фядос Камыш. Крыўда ў іх, незаконна ў бухгалтэрскіх калгаса ўтрымлі працаўні. Шаўковіч на пасяджэнні праўлення дабілася адмены няправільнага рашэння. Прыйшлі два старыя — Андрэй Камыш і Парфен Лапушка.

— Да цябе, дачка. Выслухай нас, — звярнуўся Лапушка.

— Разумееш, несправядлівасць такая, — загаварыў Камыш, — Адама Гадлеўскага ведаеш? Трактарыстам працуе. Дык вось, заараў ён нашы агроды. Яны мяжуюцца з грамадскім полем.

— А звярталіся вы ў праўленне?

— Звярталіся, міная, звярталіся. Абяцалі разабрацца. Але, відаць, пакуль там разбяруцца, не будзе калі і бульбу пасадзіць.

— Добра. Пакіньце мне ваншы заявы.

Назаўтра Марыя Самуйлаўна гутарыла са старшынёй калгаса. Пытанне было вырашана. Але з трактарыстам асобна пагаварыла.

— Славольнічаць нельга, Адам. Пакрыўдзі ты людзей. І дарэмна.

— Думаў, што ім адразу дадуць участкі ў іншым месцы, а тыя хацеў пад кукурузу...

— Думаць трэба перш за ўсё аб чалавеку.

Неяк увечары Шаўковіч завітала да Алены. Уладзіміра не было дома. Ён кудысьці пайшоў. Шаўковіч даўно хадзела пагаварыць з вока на вока са сваёй малодшай сябровукай, да якой прывязалася, як да роднай дачкі.

— Як, Аленачка, жыццё быццё? Нешта ўтойваеш, хаваеш ад людзей.

— Хіба гэта бачна?

— Мо' не ўсе гэта прыкметлі, але я заўважаю...

І Аленка сказала, што яе Уладзімір надумаўся пакінуць вёску, угаворвае пaeхаць разам з ім шукаць шчасця...

— Шукаць шчасця? — перапытала Шаўковіч. — А ён што, не знайшоў яго яшчэ? Дзіўна.

Есць жа такія няўрымлівія людзі. Усё жыцце могуць нечага шукаць. А мо' гэта ў Валодзі ад маладосці? Алена лічыла сябе шчаслівай. Ёй нічога больш не патрэбна. Жыцце склалася як мае быць. Ды і як гэта кінуць родную вёску, дзе вырасла, дзе ўпершыню пакахала, дзе яе так паважаюць. Алена ж аднавіскуюцы выбрали дэпутатам абласнога Савета. Куды ж ехачь, што шукаць? Не, вядома, Алена не магла згадзіцца з Уладзімірам. І яна сказала:

— Не, Валодзя, нікуды я не паеду. Не пакіну калгас, сваіх сябровак.

— Шкада, што Уладзіміра няма. Хацела парадаваць вас: на пасяджэнні праўлення разылі вам дапамагчы дом пабудаваць. Усё дарэмна выходзіць. А я так старалася.

— Дзякую вам, Самуйлаўна, — прамовіла Алена. — Сарайды, калі ён паедзе, то...

— Не хвалюся. Нікуды ён не паедзе. Я з ім асабісту пагутару. Не маленькі ж, зразумее, што не туды дугу гне.

У душы Шаўковіч упікнула сябе. Пасля вяселля ні разу не пацікаўлася, як уладкаўлася Уладзімір, ці задаволены ён працаю? Выходзіць, што не. Інакш, чалавек захапіўся б ёю.

Да кожнага ў Самуйлаўны ёсць справа. Між іншым, не трэба гэтаму здзіўляцца. Такі закон жыцця ўстанавілі людзі самі. Калектыв іх фермы пачаў змагацца за ганаровае званне

калектыву камуністычнай працы. Гэта ж да многага абавязвае ўсіх і, у першую чаргу, іменна яе, Шаўковіч, бо яна і па гадах старэйшая за астатніх і ў жыцці больш разумее. Адзін з пунктаў запаведзі гаворыць: дапамагачь адзін другому ва ўсім, і не толькі ў працы, але і ў асабістым жыцці. Вось чаму перажыванні Алены Марыя Самуйлаўна бярэ так блізка да сэрца. Цяпер яна многае зразумела. Успомніліся ёй сходы брыгады, на якіх падводзіліся вынікі спаборніцтва за люты, потым за сакавік... Двойчы пераходны Чырвоны вымпел уручалі даярцы, аб якой раней нікто і не падумаў бы, што яна можа заваяваць першынство. Параска Гадлеўская ад першацёлак надаіла больш малака, чым усе астатнія. Гэта ж нечувана!

Нікто не прыкметіў, як на першым сходзе Алена нават змянілася ў твары. Гэта ў яе Параска адабрала вымпел. Адна Шаўковіч зразумела яе душэўны стан. Пасля сходу яна праводзіла Алену. Паміж імі адбылася шчырая размова.

— Памятаеш, калі ты апярэдзіла мяне? — пачала Шаўковіч. — Павер, ад душы радавацца. За цябе, маладую даярку, радавацца. А ты? Злуешся на Параску.

— Зусім не...

— Не кажы, бачу. Зразумей, Алена, першынство нікому не даецца навечна. Сёння — табе,

а заўтра — іншай. Ты гэтаму павінна толькі радавацца.

Цяжка было Алене перамагчы сябе. Да такой размовы Шаўковіч прышлося яшчэ раз вярнуцца. І вось з якога выпадку.

Да іх на ферму завітала старшыня жаночага савета калгаса «Чырвоная Дубрава». Яна запрасіла лепшых даярак наведаць калгас, падзяліца з сяброўкамі волытам, расказаць пра тое, як працуе брыгада, што змагаецца за ганаровае званне...

— Значыць, дамовіліся. Будзем чакаць вас заўтра, — звярнулася госця да Марыі Самуйлаўны.

— Прыедзем, абавязкова прыедзем.

— А ты, Алена, чаму маўчыш? — звярнулася да Тозік госця. — Старшыня нашага калгаса цябе меў на ўзвaze.

— Я... Я — не. Няхай паедзе Параска Гадлеўская. Яна ж лепшшая...

У гэтый момант Самуйлаўна так паглядзела на Алену, што тая на паўслове асеклася.

— Паедзем разам, Алена. У цябе больш волыту.

— Калі так хочаце, то...

— Не я хачу, справа патрабуе.

Сустрэча даярак двух калгасаў была задушэўнай і цёплай. Госці расказалі шмат цікавага, падзяліся волытам работы, гаварылі і пра тое, як змагаюцца за званне калектыву камуністычнай працы, як арга-

нізавана спаборніцтва, расказалі, за якія паказчыкі ўручачаюцца вымпелы, прэміі.

Размова была плённай. І тут даяркі зусім па-іншаму пачалі працаваць і неўзабаве дабіліся добрых поспехаў. У пароўнанні з мінулым годам вытворчасць малака больш чым удвая павялічылася. Прасці старанна са-ма, дапамагай іншым — гэта стала законам даярак з вёскі Казанск.

...Што яшчэ расказаць пра жыцце і працу казанскіх жывёлаводаў, гэтых сціплых і простых жанчын? Муж Алены — Уладзімір, вядома, нікуды не паехаў, сваё шасце ён знайшоў у роднай вёсцы. Жывуць маладажоны шчасліва. Алена зноў заваявала вымпел. Але хто ведае, можа ў наступным месяцы ён апынецца ў руках іншай даяркі? Праўда, не так лёгка будзе яго адабраць. За чатыры месяцы Алена надаіла ўжо калі 1300 кілаграмаў малака. Па-ранейшаму яна шчыра сябре з Шаўковіч. Слова гэтай жанчыны для яе — закон. І не толькі для яе. Варты было б яшчэ добрым словам успомініць Марыю — сястру Алены. Яна — лепшая цялятніца калгаса. Дзяўчына ўпартая змагаецца за званне ўдарніка камуністычнай працы. Сёстры вельмі клапоцяцца аб сваёй маці — Ганне Вікенцьеўне. А тая, як і раней, не можа нацешыцца сваімі дочкамі...

Калгас «Сейбіт»  
Калінікавіцкага раёна.

## Станем навасельцамі і ты і я

Мы едзем на цаліну. Мы — гэта выпускнікі інстытута народнай гаспадаркі імя Куйбышава. Нас 35 дзяўчат і юнакоў, і мы самі абрали сабе ў жыцці гэты шлях. Чаму? Таму што лічым, калі табе ў юнацкія гады выпадае зрабіць нешта значнае, вельмі патрэбнае для Радзімы, — рабі, не адкладвай на потым.

Цаліна! Калісці суровы, неабжыты край ператвораны ў невычэрпную крыніцу багацця.

Разбуджаны багатырскія сілы вяжамі драмаўшай зямлі. І зроблена гэта працавітмі рукамі савецкага чалавека.

Цаліна! Мы ведаєм шыр тваіх стэпаў, гарачыню твайго сонца і сілу подыху твайго ветру.

Нам знаёмы залатыя жытнёвія хвалі на полі неабсяжным, як ажан. Нам знаёмы высокія горы буйнага спелага зерня. Мы ўбіralі твой хлеб, цаліна. Але тады мы былі толькі гасці. Мы вярталіся ў родныя прасторы Беларусі, дзе прайшло наша дзяцінства. Цяпер мы едзем не



у госці, не на гастролі, не ў камандзіроўку. Мы едзем туды на сталую працу, каб быць побач з тымі, хто абраў сабе ў жыцці самыя цяжкія дарогі. Мы з вамі, сябры-цаліннікі!

Не раз мы чыталі пра ваншы выдатныя подзвігі, пра размах сібірскіх новабудоўлі. Ваншы поспехі радавалі нас. І мы ўпэўнены, што таксама зробім многае. Есць у нас веды, энергія, сіла, запал і — самае галоўнае —

маладосць. А маладосці нішто не страшна.

У нашых руках камсамольскія пучёкі — пучёкі ў жыцці. Мы верым, яны прывядуцца нас да шчасця.

Дзіна НЯРОНСКАЯ, Раія БЕЛЯКОУСКАЯ, Марыя ЛЯЎЧУК, Ніна ПІСАРЫК.

На фота (злева направа): Ніна Пісарык, Раія Белякоўская, Марыя Ляўчук, Дзіна Няронская.

# Абыякавасць тут недапушчальна

Дарагая рэдакцыя! Я маці чацвярых дзяцей. Трое вучачца ў школе. У нашым магазіне для школьнікаў ёсьць паліто, але пашыты яны ўсе з добрай тканіны і таму каштуюць даволі дорага — 30—32 рублі на новыя гроши.

Чаму няма ў нас дзіцячых паліто з больш дзяшовай тканіны? Паліто ж дзіця праносіць адзін-два сезоны і вырасце з яго. Я прасіла б вас паклапаціца, каб дзіцячыя рэчы рабіліся з розных тканін і пераважна з дзяшовых.

С. М. ЖУК,  
калагсніца сельгасарцелі імя Дзяржынскага  
Плещаніцкага раёна.

У сваім пісьме Соф'я Міхайлаўна Жук узімае вельмі важнае пытанне. Партыя і ўрад паставілі перад работнікамі прамысловасці і гандлю задачу — дабіцца поўнага задавальнення попыту насельніцтва ў дзіцячым адзенні, значна пашырыць асартымент і палепшиць якасць выпускаемых рэчай для дзяцей.

За апошні час нашы магазіны прыкметна папоўніліся дзіцячым абуткам, швейнымі вырабамі, трыватажам. Але мы хочам сказаць не аб tym, што ўжо зроблена, а аб недахопах у гэтай справе, якіх, на жаль, яшчэ нямала.

## ТОМАЧКІНА КРЫЎДА

...Эта было 9 чэрвеня. Дзень выдаўся незвычайна гарачы. Добра ў такую гарачыню дзециям ля рэчкі або ў парку, або проста на двары. Але многія маці з дзецимі аказаліся ў дзіцячым аддзеле Мінскага ўнівермага. Тут было вялікае ажыўленне. Выстраілася чарга. За чым? За панамкамі! За звычайнімі дзіцячымі беленькімі панамкамі, якія так патрэбныя летам кожнаму дзіцяці.

Вось тут мы і пазнаёміліся з Томачкай, яе сястрычкай Аленкой і іх мамай. Пазнаёміліся некалькі незвычайна — Томачка горка плакала, і мама не ведала, як яе ўцешыць. Што выклікала слёзы дзіцяці? Аказваецца, ёй не дасталося панамкі: у магазіне быў толькі адзін размер. Аленцы ён падышоў, а ў Томы галоўка большая. Справды крываудна.

Мы вырашылі даведацца, чаму такая простая рэч стала дэфіцытнай. Чаму няма панамак у любым магазіне і любых размераў?

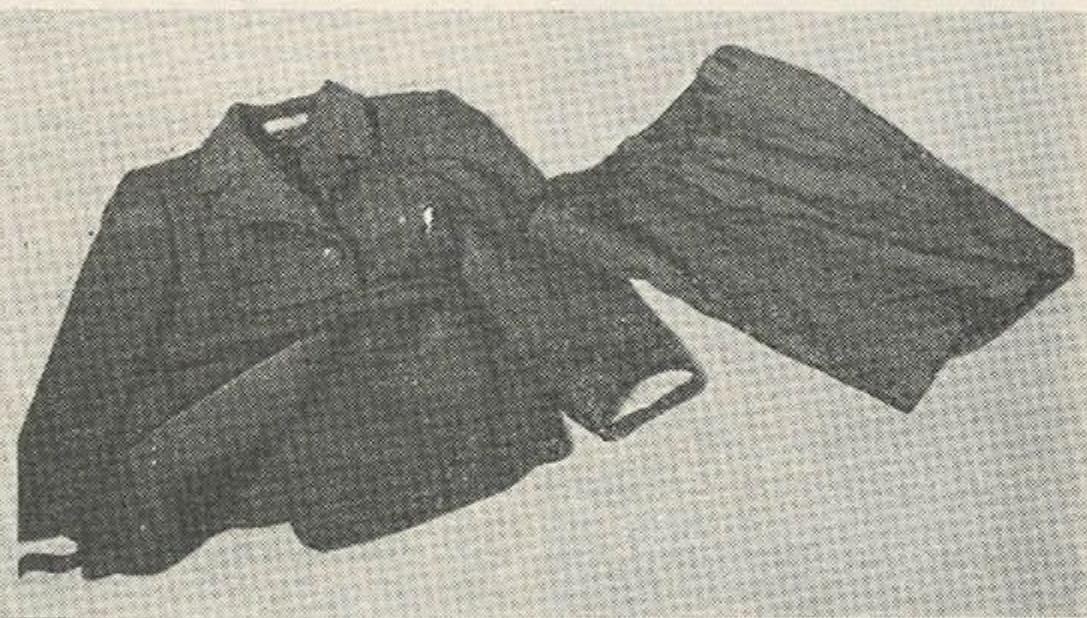
Загадчыца аддзела швейных вырабаў Упраўлення лёгкай прамысловасці Саўнаргаса БССР Т. В. Кузняцова сказала:

— А панамак у нас ногул у плане асартыменту няма. Тоё, што прадавалі ў Цэнтральным універмагу, — наша ініцыятыва.

Ініцыятыва — справа добрая, але чаму яна такая бедная, такая нязначная?

Вельмі патрэбна дзециям лёгкая пясоchnіца, якая не стрымлівае рухаў. Купіць яе зараз немагчыма. Фабрыкі пясоchnіц не шыюць, яны таксама не запланаваны.

Няўко ў работнікаў лёгкай прамысловасці не хапіла «ініцыятывы» для такой рэчі?



Гэты касцюм для школьнікаў выпускіла швейная фабрика «Камінтэрн» г. Гомеля. Ён пашыты з тканіны непрыгожага цёмнага колеру і каштует вельмі дорага.

## ПАКУПНІК АДЫШОУ АД ПРЫЛАУКА

Усё больш і больш расце попыт на дзіцячы трыватаж. Гэта зразумела. Трыватажныя трускі, майкі, касцюмы і сукенкі вельмі зручныя ў носцы, мяккія, добра мыюцца. Але іх не хапае.

— Паспрабуйце дастаць трускі або майку для двухгадовага дзіцяці, — гаворыць работніца Мінскага аўтобуснага парку Я. С. Барташэвіч. — Я была ў магазінах, на Чэрвеньскім рынке, на Камароўскім, у Цэнтральным і аўтазаводскім універмагах — нідзе не купіла. І тут, у магазіне дзіцячага адзення, як бачыце, таксама няма.

Дырэктар магазіна дзіцячага адзення В. Р. Марчанка паведаміла, што попыт пакупнікаў на трыватажныя рэчы яны задавальняюць дрэнна.

Хочацца закрануть яшчэ адно пытанне — аб цэнах. Зусім незразумела, чаму ў цэнах на дзіцячыя рэчы такі разнабой: часта добрыя рэчы каштуюць дзёшава, а часам — так дорага, што дзіву даешся. Простая паркалёвая сукенка без рукавоў для аднагодовага дзіцяці, на якую патрабуеца метр паркалю, каштует больш двух рублёў. Або штапельная сукеначка на два гады каштует 4 руб. 60 кап., а парусінавы касцюм-чык для хлопчыка 3—4 гадоў — 4 руб. 46 кап.

Спраўды, прапанова калагсніцы С. М. Жук, пісьмо якое мы друкуюм, вельмі слушная. Для дзяцей трэба выпускаць больш рэчаў з дзяшовых тканін. Дзіцячое адзенне павінна быць і дзяшовым і прыгожым.

Краіна наша праяўляе аб

дзециях вялікія клопаты і тут асабліва недапушчальны абыякавасць, раёнадушнасць, заганы прынцып «абы з рук». Як магла віцебская фабрика «Сцяг індустрыялізацыі» выпускіць масавым пашывам палітончыкі для хлопчыкаў ясельнага ўзросту з грубашэрснага трыватажу? Вісіць такія палітончыкі ў магазіне, і маці баяцца іх узяць, таму што цвёрды каўнер, які «кусаецца», як кажуць малыя, натré шыйку дзіцяці.

Ну, а калі фабрыцы заказалі паліто для дзяўчынек ясельнага ўзросту з мяккай тканінай, самых прыемных, радасных расфарбовак, то заказ быў выканан зноў-такі фармальна. Усе паліто пашыты з тканіны аднаго выцвілага бэжавага колеру. Прычым 50 працэнтаў партыі, што паступіла ў магазін дзіцячага адзення, пераацэнена з першага гатунку ў трэці.

Не выпадкова ў кнізе скаргай і прапаноў магазіна дзіцячага адзення з'явіўся такі запіс: «Хацела купіць для ўнучкі паліто на два гадочки, але, на жаль, усе паліто гэтага размеру непрыгожага шэррага колеру. Выбраць няма чаго! Няўко не дадумаюцца людзі, якім належыць займацца гэтым, што для дзяцей такога ўзросту неабходны прыгожыя яркія расфарбовкі».

А хіба не ў такой жа абыякавасці абвінавачвае швейнікаў Брэсцкай фабрикі пашыты імі касцюм для малога ясельнага ўзросту — чорная (!) сатынавая пясоchnіца і кашулька з доўгімі рукавамі, закрытым каўніром, нейкага няпэўнага карычневага колеру. Толькі нелюбоў да дзяцей можна расцімачыць «нараджэнне» таіх



Гродзенскі тонкасуконны камбінат асвоіў вытворчасць школьнага трыватажа. Новая тканіна распрацавана дэсінатарам Надзеяй Пятроўнай Торцікавай і атрымала на конкурсে ў Саўнаргасе БССР першую прэмію. На здымку: Н. П. Торцікава за распрацоўкай новай тканіны.

Фота А. Перахода.



Лета ў разгары, і, бадай, нідзе так добра не адпачнеш, як у роднай Беларусі. Людна зараз у нашых здраўніцах. У мляунічай мясцовасці на беразе ракі Свіслач сёлета адкрыўся новы дом адпачынку «Беларусь». Зараз тут адпачывае каля двухсот працоўных. Неўзабаве дом адпачынку будзе абслугоўваць 300 адпачываючых у змену. Да іх паслуг — добра аbstаляваны клуб, бібліятэка, танцевальная зала, сталовая, прасторная светлая спальня карпусы.

Фота на гэтай старонцы Г. Дабышука, П. Нікіціна, А. Перакода.

касцюмаў, якія шыле Брэсцкая фабрыка.

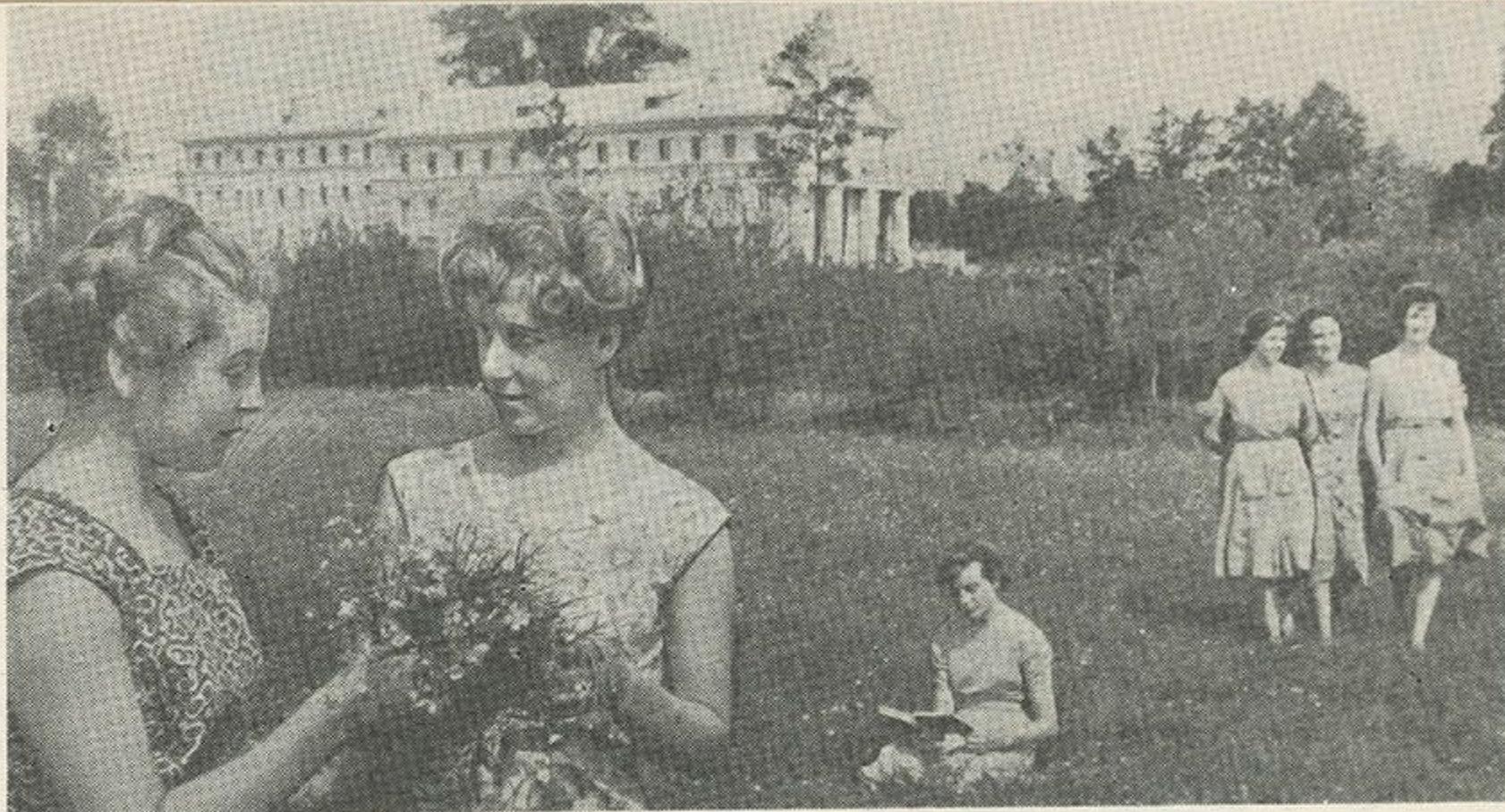
Часам у магазіны паступаюць прыгожыя сукенкі, з густам зробленыя сарафаны, фартушки з Маладзечанскай фабрыкі. Але і тут часта шыюць па старых фасонах, не ўлічваючы пару года. Вось паркалёвая сукеначка з пышнай спадніцай, без рукавоў, але чамусьці з глухім каўняром. Маці бяруць гэтыя сукеначкі, каб дома сесці за машыну і перарабіць іх. А ёсьць сукенкі, якія ніхто не бярэ: паркалёвыя з доўгімі рукавамі, з засцежкай пад самую шыйку і таксама дарагія.

Нашы мадэльеры і канструктары распрацоўваюць і ствараюць шмат цікавых, прыгожых дзіцячых рэчаў. Іх мы бачым і на выстаўках, іх часта дэманструюць у Доме мадэлей, але дзе ж «асядоўць» гэтыя прыгожыя мадэлі? Чому не вырабляюць іх у масавым маштабе? А калі і вырабляюць, то часта рэч так адрозніваецца ад мадэлі, што сам аўтар яе не пазнае.

У магазінах Масквы, Ленінграда, Рыгі многа прыгожых добрых дзіцячых рэчаў. Адчуваецца, што робяць іх людзі з любою і адказнасцю за даручаную справу. Іх багаты волыт можа многаму навучыць і нашых швейнікаў-тэкстыльшчыкаў, усіх тых, хто займаецца ў нас дзіцячым асартыментам.

Партыя і ўрад заўсёды ўдзяляюць вялікую ўвагу дзецям. Усё лепшае ў краіне аддадзена ім. Нашы дзеці павінны быць добра, з густам адзеты і абуты. Аб гэтым трэба памятаць перш за ўсё работнікам лёгкай прамысловасці рэспублікі і гандлю. Абыякаўшасць тут недапушчальна.

**М. УЛАДЗІМІРАВА,  
Н. ТАМАРЫНА.**



## На адпачынку

Гэтае пісмо я пішу з дома адпачынку «Чонкі». Прыйзнацца, ледзь выправілі мяне сюды. Дома дачка і на работе таварыши ўгаворвалі паехаць адпачыць, а я ўсё ўпіралася. Не хацелася выязджаць з дому. Разам са мной са школы паехала яшчэ адна наша тэхнічка. Ды і шмат тут адпачывае простага народу — прыбіральшчыц, калгасніц, работніц саўгасаў.

Тут адчуваюцца вялікія клопаты аб адпачываючых. Чатыры разы ў дзень нас кормяць, стравы ўсе па заказу. Выбірай, што твая душа жадае. Бечарам кіно, розныя гульні, танцы. Не даюць сумаваць не толькі моладзі, але і пажылым людзям.

Дом адпачынку размешчан у вельмі прыгожым месцы, на беразе ракі Сож. У выхадны дзень тут бывае шмат народу з горада. Многія прыйзджаюць арганізавана, на заводскіх машинах, адпачываюць з сем'ямі. Тут жа ў лесе і буфеты і духавы аркестр. Гледзячы на гэта, радуецца душа. Добра было б, калі б і ў нас, у Бабічах, ды і ў іншых сельскіх месцах таксама як належыць быў арганізаваны адпачынак. І ў нас жа вельмі прыгожая прырода і рэчка ёсць.

Ад імя ўсіх простых людзей мне хочацца сказаць: «Вялікае дзякую за клопаты і ўвагу. Добра жыць у нашай краіне».

**Е. ТАРАСЕВІЧ,**  
тэхнічка Бабіцкай школы  
Рэчыцкага раёна.

Для дзяцей летам праста раздолле.  
У піянерскім лагеры будаўнічага трэста № 4 у Зялёным.



У адным з мляунічых куткоў Гродзеншчыны, у Ваўкавыскім раёне, размешчан дом адпачынку «Рось». Штогод тут адпачываюць тысячы працоўных рэспублікі.

— А мне і дома добра.





# ПАДАРУНАК

Мікола ВАДАНОСАЎ

Малюнкі Ю. Пучынскага

## А павяданне

РЫБА не бралася.

Я зірнуў на сонца і, зматаўшы вуды, падаўся да сяброў, якія ўжо сабраліся ў гурт на беразе.

— Падсілкуемся — і на плотак, — прапанаваў Кастусь, са ми заўзяты рыбак. — Яны цяпер па траве пайшли, па быстраку...

Але лавіць нам больш не давялося.

Алесь, мой даўні сябар, падсунуўся да мяне і сказаў:

— Ты зірні сюды, на гэтыя маленькаі драмы... Ёй нават дваццаці няма, а ўжо нажыліся, разыходзяцца... — і ён паклаў мне на калені кавалак скамечанай газеты з аб'явамі аб скасаванні шлюбу.

— Пачытай і запомні — не трапляй у такія аб'явы...

— Выбраць сабе друга на ўсё жыццё — гэта, праўда, не праста і не лёгка, але ж можна, — заўважыў я.

— Можна, — згадзіўся Алесь. — Але на гэта патрэбен час. Цэлыйя гады...

Мы засмяяліся, а Кастусь сказаў:

— Пакуль ты будзеш валаводзіць, Алесь, нехта падхопіць тваю Ларысу. От пабачыш!

— Можаш браць яе ты! У мяне, дзякую богу, слепата прайшла. Калі б не той падарунак, была б і мая аб'ява ў газете, як піць даць!..

Ведаючы, што Алесь два гады быў знаёмы з Ларысай, нават забіраўся жаніцца з ёю, мы вельмі здзівіліся і папрасілі расказаць, што ж здарылася. І ён расказаў.

...Памятаецце той дзень, калі мы з Ларысай сядзелі на беразе возера, а вы ганялі ў вадзе мяч? Назаўтра надвор'е сапсавалася, без плаща нельга было выйсці на вуліцу...

Дождж ішоў дробны, надакучлівы. І на душы ў мяне было гэтак жа маркотна, як і на зямлі: адчуваў я, што губляю Ларысу, а чаму губляю, не ведаў. З кожным днём халадзела яна да мяне...

Дзве гадзіны, нібы той вар'ят, прастаяў ля халоднага граніту помніка пад шэрай коўдраву хмар, а яна не прыйшла. Няўжо збаялася дажджу? У яе ж быў вельмі добры капронавы плащ з ружовым башлыком! Калі яна накідала яго на галаву, чорныя рыскі броваў рабіліся больш прыкметнымі, смуглівасць шок набывала непаўторнае адценне чайнай ружы, а очы яшчэ больш сінелі. Яна любіла надзяваць той плащ і не адзін раз з прыемнасцю напамінала, што гэта мой падарунак. І тады я чакаў яе з новым падарункам — цэлым наборам слонікаў, якіх вельмі хацела мець Ларыса. Не дачакаўшыся яе, я пайшоў...

Каб хоць крыху сагрэцца, я шыбалаў па тратуары так, што

аж пырскі ляцелі ў бакі. Мой здубянельы плащ шамацеў, нібы ён быў з бляхі. Раптам я спыніўся. На рагу вуліцы, за шклом цеснай будкі тэлефона-аўтамата я ўбачыў знаёмы ружовы башлык! На сэрца маё набегла цёплая хвала радасці.

— Ларыса!..

І толькі адчыніўшы дзвёры, я заўважыў побач з ёю высокага хлопца майго ўзросту. Доўгі худы твар, рэдзенькія, крыху кучаравыя бакенбарды, кірпаты завостраны нос, даўно не стрыжаныя валасы, што напаўзалі на каўнер кароценькага, па калені плащча колеру саломы, стракаты гальштук і змораны, абыякавы позірк вачэй невыразнага колеру — вось што стаяла тады паміж мною і Ларысай...

Яна ўбачыла мяне, ціха ўсклікнула і павесіла трубку. Я адышоўся ад кабіны.

— Са-ша?.. — ні то здзіўлена, ні то вінавата прамовіла дзяўчына і выйшла насустроч. — Ты прабач... я не магла...

Следам моўчкі, ляінай хадою падышоў незнайомы. «Ці Ігар, ці Жора», — неяк міжволі падумаў я, гляніўшы на дужа вузенкія штаны колеру электрык і высокі чуб, які нагадваў грэбень пеўня. Такіх я не аднойчы бачыў на молюнках у сатырычных часопісах.

— Знаёмцаеся, — перахапіла мой позірк Ларыса. — Мой сусед...

Я ўсміхнуўся сваёй думцы, працягнуў руку:

— Алесь.

— Ігар, — выціснуў той праз зубы і закурыў цыгарэту.

Так і ёсць!..

Ларыса быццам вельмі ўзрадавалася нашаму знаёмству, раптам павесялела і звярнулася да мяне:

— Чакаў?.. Вымак? Бедненькі, а я і не прыйшла, хоць сэрцам была з табою. Вось з гэтым балбесам звязалася. Яго з работы зволілі, бацьку ў міністэрства званіла. Трэба ж неяк дапамагчы...

Я гляніў на Ігара. Але хваляванне маё было дарэмным: і развязаны тон Ларысы і гэтае новае імя, якім яна з такой лёгкасцю ахрысціла Ігара, здавалася, ані яго не бянтэжылі.

— Лёнька, падла, змыўся, — раптам звяртаючыся да Ларысы, прагаварыў каменны твар.

— Можаш услед за ім! Што магла — зрабіла, — сярдзіта адказала дзяўчына.

Я не мог злаваца на яе, бо дужа-дужа кахаў і верыў. Я нават не прыкмеціў, калі зник Ігар. Мы адны ішлі па бязлюднай вуліцы. Я глядзеў на прыгожы твар Ларысы, на яе сінія, бы тыя васількі, очы і быў шчаслівы ад аднаго дакранання да яе рукі.

— Навошта ты звязалася з гэтым Ігарам? — калі яна змоўкла, спытаў я. — Ты ж казала, што любіш прастату, шчырасць...

Яна зірнула на мяне насмешліва.

— Раўнуеш?

— І не думаю. Ты ж разумніца...

— А ён — шчыры. Хоць і дурнаваты, — задумліва прамовіла яна. — Іншы раз і з такім бывае весела... Бачыш, які пярсцёнак падарыў мне?

Я насцярожыўся.

— Але ж ты набываеш нядобрыя прывычкі!

— Ну і што? Я ж не маленькая. Ты не ведаеш, Ігар добры...

Доўга мы гутарылі ў той вечар з Ларысай, і яна гаварыла, што кахае толькі мяне. Але мне трэба быць больш энергічным, больш уважлівым, вынаходлівым і гэтак далей.

Я па-свойму зразумеў яе і прытуліў да грудзей.

— Лора, — шаптаў я натхнёна, — давай запішамся... вясле згуляем!

Яна сур'ёзна паглядзела мне ў очы і сказала:

— Добра... Праз два тыдні мне споўніцца дваццаць. Я збяру ўсіх сяброў і аб'ялю гэта нечакана. Толькі ты павінен прынесці мне такі падарунак, якога ніхто-ніхто не здолее зрабіць. Згоды?

— Згоды! — у радасці ўсклікнуў я, вар'яцеючы ад шчасця.

Я люблю прыязджаць у Ніўкі ўвесень. Люблю выйсці ўвечары на вуліцу, сесці на лаўку пад рабінаю і слухаць гоман

змрочнага, суровага лесу, што ахінае вёску паўкругам. А больш за ўсё мне падабаліся апавяданні старога Андрэя, у якога я кватараўай і летась. Кожнае новае апавяданне ён пачынаў прыкладна так: «Было гэта тады, калі ваши бацькі яшчэ без штаноў хадзілі».

Але справа не ў гэтым. У мяне з галавы не выходзіла думка аб незвычайнім падарунку Ларысе. Я шукаў яго ўсюды, перабіраў у памяці тысячы розных рэчаў, і ўсе яны здаваліся звычайнімі, дробязнімі...

І вось аднойчы я заўважыў у старэых руках Андрэя неўляічкую, крыху менш запалкавага карабка, кніжачку.

— Што гэта ў вас, дзед Андрэй? — пацікавіўся я, адчуваючы, што, нарэшце, натрапіў на тое запаветнае.

Стары Андрэй усміхнуўся аднымі вачымі, якія раптам сталі на дзіва маладымі.

— Гэта, браце мой, ого! — і, нахіліўшыся да мяне, шапнуў: — Першая кніжка на зямлі... У ёй ўсё-усё: і пра хваробы, і як свет стварыўся, і што адкуль узялося.

— Ну? — не паверыў я. — А паглядзець можна?

Стары моўчкі адсунуўся ад мяне, панурыўся. Відаць, яму дужа не хацелася даваць мне ў рукі свой скарб. Я таксама маўчаў...

— Паглядзець? А я сам, брат, паглядзеў ужо...

Я зразумеў: ён баяўся расчараўання, баяўся, што я прачытаю ў кніжцы не тыя слова, якія ён за доўгія гады сам прыдумаў. Стары быў непісьменны.

— Колькі ўжо, як яна ў вас? — пацікавіўся я.

— Гадоў гэтак семдзесят... — адказаў Андрэй. — Нейкі пан вёс яе з Піцера ў Варшаву ды ў дарозе памёр. А тады ў нас неспако-ой-ны народ быў. Хто каня ў пана ўзяў, хто рэчы, а мне толькі кніжачка і засталася. Яе я здаваў у музей, але пасля гэтай вайны не здаў. Дужа дарагой ценой я выкraў яе з музея. Фашысты стралілі па мне, куля нагу прабіла... — Стары паказаў, куды трапіла куля, а потым дадаў: — Ты ж глядзі... не адразу. Зразумей што і як, падумай... Ты ж вучоны чалавек!

І ён паклаў на стол чорны томік. Ён хваляваўся. Але і я не з меншым хваляваннем узяў гэту рэч у рукі. На чорнай, злінлай ад часу вокладцы я заўважыў адно толькі слова: «Адам...»

Дык вось адкуль стары ўзяў, што гэта першая кніжка на зямлі! У душы я ўсміхнуўся і разгарнуў томік наўгад. Дробные чорныя кропелькі ўсцілалі рудыя ад часу старонкі роў-

нымі радамі. Прачытаць што-небудзь было немагчыма, хоць ясна мне стала — перада мною вершы. Томік вершаў. И раптам успомніў, як чытаў у газете, што была калісьці такая кніжачка Адама Міцкевіча, але недзе згубілася...

— Гэта Адам Міцкевіч! — радасна ўсклікнуў я.

— Ты яго вершы ведаеш? — сілавата спытаў стары.

— Чаму ж не! Гэта вялікі польскі паэт, сучаснік нашага Пушкіна...

Андрэй перахрысціўся і збліз.

— Паэт... Вершы... — шапталі яго перасохлыя вусны.

На другі дзень я збегаў у школу і дастаў там лупу. А ўвечары чытаў хлопцам гэту ўнікальную кніжку, за якую цяпер аддаў бы ўсё, што маю. Андрэй слухаў мяне з вялікай цікаўасцю. Першыя хвіліны расчараўання змяніліся радасным уздымам.

— От гэта слова!.. Вось дык чалавек быў, той Адам! — усклікнуў ён. И калі томік быў прачытаны, зноў засумаваў. Відаць, не лёгка было яму разлучацца ў другі раз з гэтай «першай» кніжкай на зямлі...

Час ішоў, і я марна яго не траціў. Спярша купіў у краме шапку-вшанку, потым — на зіму новыя катанкі.

— На, — кажу, — дзед, насі на здароўе... Добра мне тут было. И апавяданні твае добрыя.

Ён узяў падарунак, усміхнуўся ў белыя вусы, падзякаваў.

— Зімой за зайцам, ведаеш, як будзе добра тупацы! — пастукаў вузлаватымі пальцамі ў падэшву. — Ты толькі яшчэ пораху мне з горада прывязі. Аддзякую...

— Пуд! — выпаліў я з гатоўнасцю.

Засмяяўся дзед Андрэй. Дастава са старога, як сам, куфра томік Міцкевіча і падаў мне:

— Чытай, людзям давай. Не трымай, як я...

І вось я дома. У маіх руках дарагі, небывалы падарунак, якім я здзіўлю і Ларысу і ўсіх! Потым мы занясём гэту рэч куды трэба, але цяпер я здзіўлю...

І зусім не думаў я тады, што падарунак гэты зробіць мне такую вялікую паслугу...

Я пагаліўся перад самым адыходам на вечар, выліў за каўнер падъутэлькі духоў, схаваў запаветны томік і новую лупу ў касцянай аправе ў кішэні і выйшаў на вуліцу, ярка залітую агнямі ліхтароў, святлом вітрын. Я ўсміхаўся сустрэчнымі і шкадаваў іх, што яны, напэўна, не такія шчаслівія, як я.

...Дзвёры Ларысавай кватэры адчыніліся не адразу. На парозе, у квяцістай кашулі, узрушены і ўскудлачаны, вясёлы і крыху п'яны з'явіўся мой знаёмы Igar.

— Ты-ы? — здзіўлена праспіваў ён і памкнуўся зачыніць дзвёры перад маім носам, але ў гэтую хвіліну з пакоя пачуўся сядзіты голас Ларысы:

— Хто гэта яшчэ там?

— Твой Олесь... — з'едліва, націскаючы на «о», прамовіў Igar, і Ларысін голас у пакой стаў прыемна-лагодным.

— Алесік... Прыехаў? А я тут прымярала капронавую блузку. Igar падарунак. Шык! Вось, глядзі...

І перад маімі вачымі апынуўся кавалак белага капрону.

Павітаўшыся, мы прайшлі ў пакой, дзе ўжо дзве стракатыя пары выкручвалі пад дзікі брэх радыёлы мудрагелістыя па.

Імянінніца пляснула ў далоні і звярнулася да прысутных:

— Увага, увага!.. Будзьце знаёмы — Алесь...

Я зняў каплялюш і павітаўся з кожным за руку, адчуваючы на сабе дапытлівія позіркі маладых людзей.

— Ён, здаецца, без падарунка, — сказала адна размаляваная дзяўчына, і я, спахапіўшыся, дастаў з кішэні кніжачку і лупу.

— Вось, Ларыса... Табе!

Ларыса ўзяла падарунак, неяк вінавата ўсміхнулася і спытала:

— Гэ-эта? І ўсё?..

— Адам Міцкевіч! — урачыста паведаміў я.

Ларыса паціснула плячыма і передала падарунак Igaru. Той паглядзеў, скрыўся.

— Кніжка арыгінальная, але, на вялікі жаль, толькі кніжка. Прытым старая, як мой дзед. Уся цана — чырвонец... — тонам рыначнай гандляркі прамовіў ён. — Можна з палцінкам...

Дружны смех заглушыў нават музыку. Смяялася са сваімі сябрамі і Ларыса.

— Гэта ж Міцкевіч! — усклікнуў я, і рогат узмацніўся.

— А хоць бы і Пушкін, — абыякава адказаў Igar. — Сёння ж Лорыку дваццаць год, зразумей, балда...

Я не сцярпей такіх абрэзы, вырваў з рук Igar падарунак і кінуўся за дзвёры...

А потым у сваім пакой не мог знайсці месца. Мне ўсюды чуяўся кплівы смех Ларысы і яе новых сяброў, да якіх яна паступова адышла ад мяне. Я зразумеў сваю памылку і быў рады, што не звязаў свайго лёсу з той, каму капронавая ану-ча даражэй за чистую паэзію генія...





Парфенон у Афінах. Грэцыя. 447—432 да н. э.

## ПАЗМА Ў КАМЕНІ

**А** Б прыродзе архітэктуры, аб прыгожым у архітэктуры сказана і напісана нямала. Гэтыя праблемы актуальныя, надзённыя не толькі для тэорыі і практикі савецкай архітэктуры, імі жыве цікавіцца наша грамадскасць.

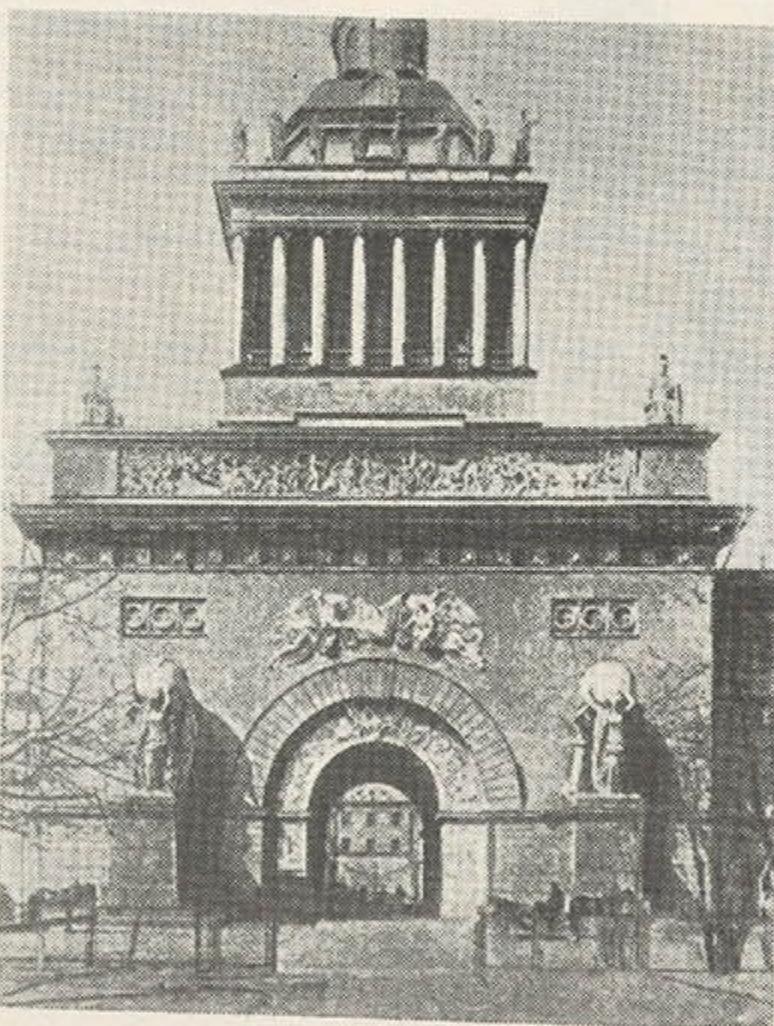
Архітэктуру часта парадноўваюць з музыкай, называюць застыўшай музыкай, паэмай у камені. Сапраўды, лепшыя архітэктурныя творы глыбока хвалуюць, пакідаюць незабыўнае ўражанне. Дастаткова ўспомніць егіпецкія піраміды, лепшыя творы античнасці, такія, як храм Парфенон у Афінах або Калізей у Рыме, гатычныя саборы, старажытнарускія цэрквы і харомы, ансамблі рускага класіцызма ў Ленінградзе і многія іншыя творы мінулага; дастаткова ўспомніць лепшыя творы савецкай архітэктуры, як маўзалей У. І. Леніна, метро ў г. Маскве, савецкія павільёны на сусветных выстаўках у Парыжы і Брюсселе, горадабудаўнічыя ансамблі Мінска, Сталінграда, Ангарска і інші.

Аднак было б няправільным атосамляць архітэктуру з іншымі відамі мастацтваў. У адрозненне ад жывапісу, музыкі, скульптуры архітэктура ўяўляе сабой такі род чалавечай дзейнасці, якая накіравана на задавальненне як эстэтычных, так і бытавых патрэб, прычым апошняя з'яўляюцца асноўнымі.

Для таго, каб навучыцца чытаць архітектурныя творы, неабходна веданне асноў архітэктуры. Неабходна разглядаць планіроўку будынка ў адпаведнасці з яго прызначэннем, яго канструкцыяй, аб'ёмным рашэннем у маштабе цэлага ансамбля, харектарам матэрыялаў, афармленнем унутраных памяшканняў — інтэр'ераў, элементамі дэкора і інш. Аднак для правільнай ацэнкі архітектурнага твора неабходна ўлічваць канкрэтныя гістарычныя перыяды, у якіх

ствараўся той ці іншы твор дойлідства. У гэтай сувязі нельга не ўспомніць трапнай ацэнкі помнікаў архітэктуры, зробленай М. С. Хрущовым яшчэ ў час яго паездкі ў Індыю. Дзелячыся ўражаннямі аб індыйскім дойлідстве, у прыватнасці помніку-магільніцы Тадж Махал, ён сказаў: «Калі я аглядаў гэтае збудаванне, у мяне было два пачуцці: першае — гэта пачуцце захаплення величчу народа, яго мастацтва, яго культуры, яго майстэрства, якое працвітала ўжо шмат стагоддзяў таму назад. Гэты помнік — гордасць індыйскага народа. Але ў

Ленінград. Адміралцейства. Цэнтральная вежа.  
Архітэктар А. Д. Захараў.



мяне нарадзілася і іншае пачуцце. Я міжволі падумаў аб tym, як каралі і цары не шкадавалі працы чалавека, як марнатраўна яны ў расходавалі. Ствараючы такія помнікі рукамі падуладных ім людзей, яны вычэрпвалі сілы і сродкі народа з адзінай мэтай — праславіц саміх сябе. А ў гэты час, як відаць, мільёны людзей памірай ад голаду».

Падобную ацэнку заслугоўваюць і здзіўляючыя наша ўяўленне вавілонскія зігураты, і егіпецкія піраміды, і будыйскія храмы, і рымскія троумфальныя аркі, і сярэдневякоўныя замкі феадалаў, і пышныя палацы ампіра.

Паняцце аб прыгажосці ў архітэктуры заўсёды павінна быць гістарычна канкрэтным. Ідеалы прыгажосці архітэктуры былі ў розных эпохах рознымі і залежалі ад існуючага сацыяльнага ладу, узору тэхнікі і прымяняемых будаўнічых матэрыялаў.

У адрозненне ад архітэктуры класавага грамадства савецкай архітэктуры ўласцівы рысы жыццесцвярджальнай ідэалогіі савецкіх людзей. Гэтыя рысы мы відавочна ўспрымаем і знаходзячыся пад зямлём у светлых падземных збудаваннях метро і ў новых ансамбліях савецкіх гарадоў і калгасных сёл.

Праблема стварэння новага сацыялістычнага стылю — адна з галоўнейшых у архітэктуры.

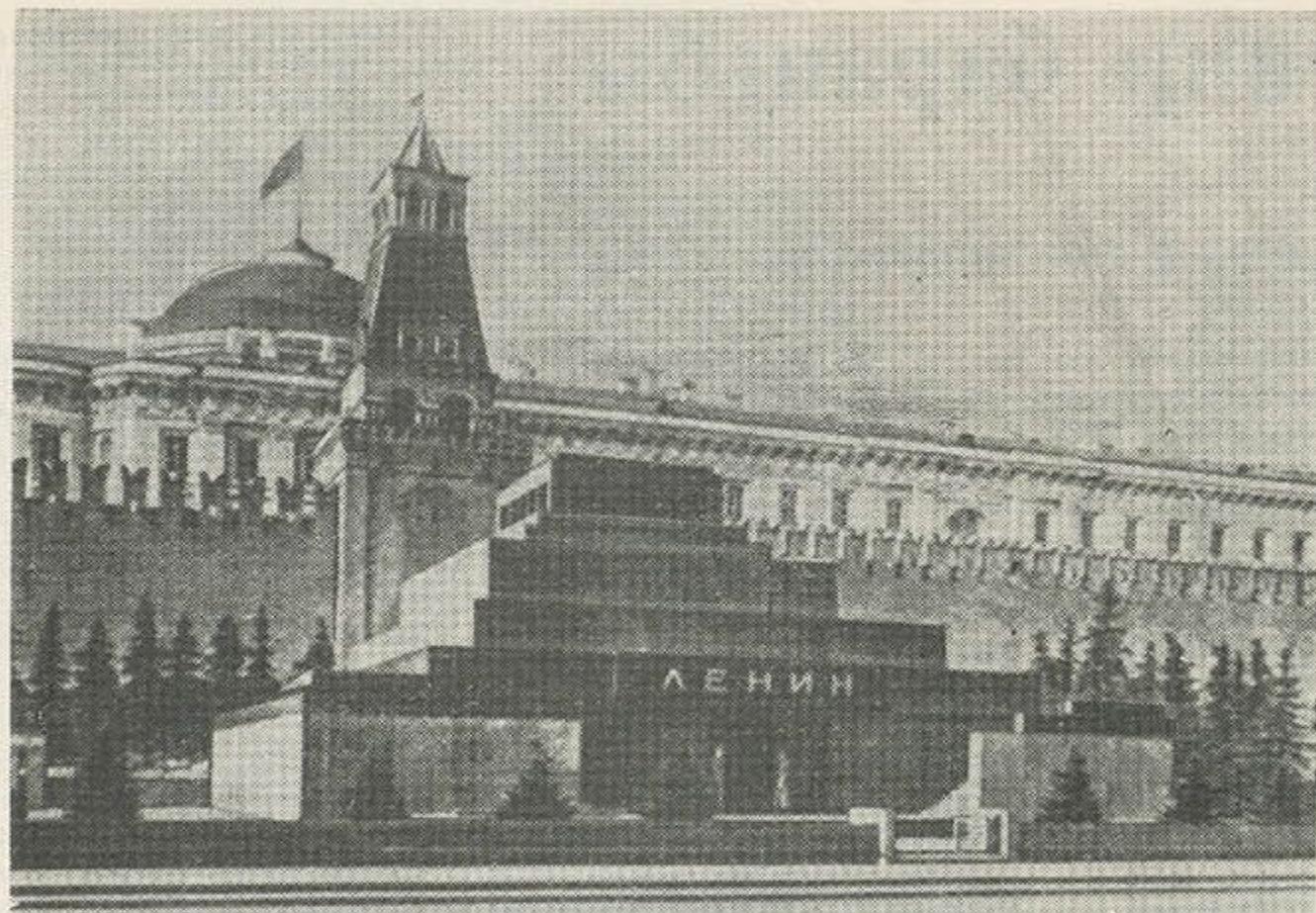
Стварэнне стылю сацыялістычнай архітэктуры спраўа не лёгкая, гэты стыль павінен быць новай ступенню ў развіцці архітэктуры. Сацыялістычнай архітэктуры ўласціва арганічнае адзінства практычнай мэтазгоднасці, прагрэсіўнасці канструкцыйных решэнняў і мастацкай выразнасці.

Калі ў мінульым эстэтычныя ідэалы архітэктуры атоесамляліся з пышнасцю дэкаратыўных упрыгожжанняў, багаццем дэкора, то для новых твораў савецкай архітэктуры ўласціва спалучэнне гладкіх плоскасцей, энергічны рытм выразных аб'ёмаў, багацце колеравага вырашэння, сілуэт забудовы, ансамблевы прынцып забудовы з актыўным выкарыстаннем прыроднага асяроддзя зялёных насаджэнняў з умелым ажыццяўленнем работ па зменшэнню добраўпарадкаванию.

Савецкая архітэктура, паняцце аб яе прыгажосці перажылі рад этапаў.

Прагрэсіўныя рысы архітэктуры 30-х гадоў не атрымалі шырокага развіцця з-за недастатковага высокага ў той час узору будаўнічай індустріі, адсутнасці новых матэрыялаў, неадпаведнай якасці будаўніцтва. Іменна таму маглі ўзнікнуць дамы-каробкі, якія не задавальнялі эстэтычных запатрабаванняў народа. Аднак з гэтага не былі зроблены правільныя выводы. Група вядомых архітэктараў і былая Акадэмія архітэктуры пачалі насаджаць нястрымнае ўпрыгожжанне пад выглядам авалодання архітектурнай спадчынай мінулага. Мы помнім суроўую і заслужаную крытыку партыі і ўрада і асабіста Мікіты Сяргеевіча Хрущова ў адрас архітэктараў за архітектурную прамернасці. Зараз

Працягваем размову  
аб прыгожым



Маўзалей У. І. Леніна ў Маскве. Архітэктар А. В. Шчусеў.

адбыліся глыбокія сур'ёзныя творчыя зрухі ў нашай архітэктуры, аднак, перабудова творчасці яшчэ не завершана, а ў свядомасці многіх людзей яшчэ захаваліся ідэалы архітэктурных твораў, якія абавязковы звязаны з каланадамі, порцікамі і іншымі атрыбутамі класікі. У гэтых умовах прапаганда новай архітэктуры з'яўляецца асабліва актуальнай.

Параствікі гэтага новага ў савецкай архітэктуры можна бачыць на прыкладзе забудовы мікрараёна вул. Сталінградскай у г. Мінску, на прыкладах забудовы новых жылых раёнаў у Маскве, Ленінградзе, на прыкладзе будаўніцтва новых гарадоў, у тым ліку і беларускіх — Салігорска, горада Палацкіх нафтавікоў і да т. п.

Трэба адрозніваць архітэктуру асобнага будынка і архітэктуру ансамбля. Важна, каб не толькі і не столькі быў прыгожы асобны будынак, неабходна, каб у цэлым была прыгожая ўся вуліца, жылы раён, увесь горад. У сучасных умовах іменна горадабудаўнічы пачатак пранізвае ўсю творчасць савецкіх архітэктараў, бо толькі вялікія архітектурныя ансамблі здольны стварыць неабходныя ўмовы для жыцця людзей і выклікаць вялікія пачуцці.

Разгледзім для прыкладу ансамбль цэнтра нашай сталіцы — горада Мінска, які атрымаў усеагульнае прызнанне.

Чым дасягаецца яго ўражлівая сіла? Не толькі архітэктурай асобных будынкаў, хоць многія з іх заслужоўваюць спецыяльнага разгляду.

Удалыя пропорцыі вышыні дамоў да шырыні праспекта ствараюць неабходную прасторавую гармонію, якія, на праспекце вольна дыхаеца. Радавая забудова рытмічна чаргуючы разнастайнасць і надаючы буйны маштаб усяму гораду. Забудова магістралі ля раптам перапыняеца вялікай багата азелянёной прасторай са штучна створаным вадзяным люстэркам, у якім бачна панарама аддаленых будынкаў. Змена ўражанняў, цудоўны гарадскі пейзаж, створаны рукамі чалавека, робяць незабыўнае ўражанне.

Багацце ансамбля цэнтра таксама ўзмацняеца дзяякоўчы раскрываючымся, па ходу руху, дадатковым ансамблем вуліц, што ўліваюцца ў яго. Так ля плошчы імя Леніна раскрываецца перспектывы на вул. Свярдлова са скверам і будынкам павышшанай паверхавасці на рагу вул. 11 чэрвеня.

Затым спакойны сілуэт забудовы праспекта раптам акцэнтуеца курданерам, які замыкае вул. Урыцкага, далей ідзе ансамбль Камсамольскага бульвара, вось якога замыкаецца аркадай уваходу на стадыён «Дынама», а з процілеглага боку — вежай на адміністратарыўным будынку і дзвюма фланкіруючымі вежамі на жылых будынках. Затым зноў спакойная забудова вядзе да Цэнтральнай плошчы, дзе фарміруеца ансамбль, значна большай сілы і выразнасці. І так на ўсім працягі ансамбля цэнтра.

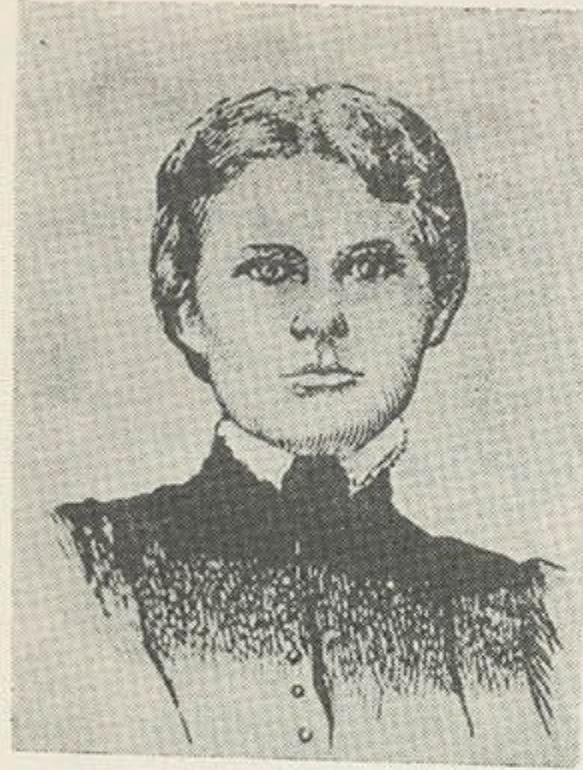
За апошнія некалькі гадоў ён узбагаціўся новымі архітектурнымі вузламі ў месцы перасячэння праспекта імя Сталіна з вул. Даўгабродской, на развілцы Даўгабродской і Галантарэйной створана новая плошча, якая замыкае перспектыву з боку праспекта. Завяршаецца фарміраванне адной з лепшых плошчаў — плошчы імя Якуба Коласа, фарміруеца плошча імя Калініна і інш. Такім чынам, паступова завяршаецца фарміраванне аднаго з выдатных ансамбліў савецкага дойлідства — цэнтра горада Мінска.

Архітэктура, якая ствараецца ў нашы дні, будзе жыць у вяках, яна ўвойдзе ў камуністычнае грамадства, таму клопаты аб якасці будаўніцтва, прыгажосці нашых гарадоў і сёл вялікія і адказныя. Дрэнную, няўдалую карціну мастака можна зняць са сцяны, няўдалы твор кампаітара можна не выконваць, няўдалую архітектуру будынкаў, вуліц, плошчаў знішчыць немагчыма. Таму такая вялікая гістарычная адказнасць нашых архітэктараў за станаўленне новага, сацыялістычнага стылю архітэктуры, такія вялікія клопаты нашай грамадскасці аб высокай якасці новых архітектурных ансамбліў.

О. ЛАДЫГІНА,  
старшыня Саюза  
архітэктараў Беларусі.

Плошча імя Калініна будзе адной з прыгажэйшых у Мінску. Яна забудоўваецца новымі жылымі дамамі.  
На здымку (злева): 112-кватэрны жылы дом, які хутка заселяць навасельцы.





Што то будзе, што то будзе  
З гэтай песняй у нашым  
людзе...  
...Народ чуе голас з неба,  
Што свабоды яму трэба.

Цётка, 1905.

Цётка (Элаіза Сцяпанаўна Пашкевіч) нарадзілася ў беднай сялянскай сям'і, у 1876 г., у вёсцы Пяшчаны Лідскага павета. Дзяяцтва яе было наялгекае: яна пасвіла чужых кароў, дапамагала ў гаспадарцы, цяжка працуочы. У 1894 г. бацькам Цёткі ўдаецца ўладкаваць яе ў чацверты клас прыватнай жаночай гімназіі ў Вільні. Пасля непрацяглай працы ў якасці народнай настаўніцы Цётка паступае на вышэйшыя педагогічныя курсы П. Ф. Лесгафта ў Пецярбурзе (1902—1904). Затым зноў вяртаецца ў Вільню і працуе ў Нова-Віленскай псіхіятратычнай лячебніцы ў якасці фельчара. Тут яна прымае актыўны ўдзел у рэвалюцыйным руху, шмат піша вершаў і пракламацый, у выніку чаго вымушана была перайсці на нелегальнае становішча. Паэтэса жыве ў Львове і вучыцца на філософскім факультэце ўніверсітэта, выдае на беларускай мове ў Жалкове зборнікі сваіх твораў. У 1913 г. яна пераезджае ў Вільню на сталае жыхарства. У лютым 1916 г. Цётка памёрла ад тыфусу. Пахавана паэтэса ў вёсцы Высокі Двор, на ўзгорку пры дарозе. Побач з ёю — магіла яе пляменніцы і віленскай студэнткі, расстряляных гітлерасткімі злачынцамі.

Росквіт паэтычнай творчасці Цёткі прыпадае на перыяд рэвалюцыі 1905 года. Паэтэса загартавалася і ўзмужнела ў агні рэвалюцыйнай барацьбы і да канца дзён сваіх заставалася вернай Чырвонаму штандару рабочых і працоўных сялян. Першым стаць паэтэсай, Цётка была ўжо грамадзянінам, вернай дачкой народа і самаадданым змагаром рэвалюцыйнага падполля. Яе крыва-латая песня нарадзілася на ўз-

## Пясняр барацьбы

(Да 85-годдзя з дня нараджэння Цёткі)

бунтаваных пралетарскім духам гарадскіх плошчах і пад неспакойнымі сялянскімі стрэхамі. Адсюль, між іншым, і пачынаецца ў пэзіі Цёткі гэтая глыбокая вера ў непарушны класавы саюз рабочых і сялян, сцементаваны непахіснай упэйненасцю ў перамогу свабоды над няволяй. Не выпадкова Цётка, звяртаючыся да «родных братоў» («Вера беларуса», 1905), усклікала:

Мы не з гіпсу, мы з камення,  
Мы з жалеза, мы са сталі.  
Нас палілі у пламенні,  
Каб мацнейшымі мы сталі.  
Цяпер, братцы, мы з граніту,  
Душа наша з дынаміту,  
Рука цвёрда, грудзь акута,  
Пара, братцы, парваць путы.

Парваць ланцугі няволі пэзтэса заклікала не толькі ў сваіх вершах і песнях («Хрест на свабоду», «Ласы», «Перад новым годам», «Пад штандарам», «Будаўнік», «Прысяга над крызвавымі разорамі», «Навагодні ліст» і многія іншыя). Яна была яшчэ палкім трывбунам і бясстрашна выступала на мітынгах і публічных сходах з палымянымі прамовамі. Аб гэтым сведчыць блізкі знаёмы Цёткі — Яўген Хлябцэвіч.

«Памятаю, — кажа ён, — яе выступленне на мітынгу (Вільня, 1905), які быў арганізаваны «Лігай раўнапраўя жанчын» у чыгуначным клубе, дзе выступалі прадстаўнікі палітычных партый... Цётка гаварыла: «Вось тут сабраліся капялюшнікі, з якімі работнікамі не падарозе. Работніцы павінны запісвацца не ў буржуазную лігу, а ў пралетарскую партію сацыялістаў...» Цётка знаходзілася пад уплывам сацыял-дэмакратычнай арганізацыі... Сацыял-дэмакраты «скарыстоўвалі» яе вершы для выпуску сваіх партыйных пракламацый, хавалі ў яе кватэры міміограф (прыладу для падпольнага друку), сваіх падпольных работнікаў... Неўзабаве і сама Цётка вымушана была перайсці на нелегальнае становішча».

І не дзіва, бо за такія вось «вернападданыя» радкі яна апынулася б, калі не на вісельні, то, напэўна, дзесяці на сі берскай катарзе:

...Трэба ладу,  
Трэба шроту, бомбаў,  
стрэльбаў,  
Трэба біць нам гэтых шэльмаў.  
Трэ' злізаць усіх міністраў,  
Бюракратаў, антыхрыстаў.  
Яшчэ чую голас з неба,  
Што цара павесіць трэба!

бу супраць царской тыраніі і яе саюзнікаў — капіталістаў і памешчыкаў. Спачатку ў шматлікіх лістоўках, затым ў зборніках, выдадзеных за мяжою («Хрест на свабоду», «Скрыпка беларуская», Жалкова, 1906), вершы і песні Цёткі будзілі сацыяльную і нацыянальную самасвядомасць працоўнага беларускага народа, кікалі яго на барацьбу за свабоду і вартася чалавека жыццё без дармаедаў і эксплуататораў. Паэтэса непахісна верыла ў перамогу народа над прыгнітальнікамі. Яна ўпэйнена ў склікала («Добрая весці», 1905):

Ах, браце родны, нясуцца  
весці,  
Ужо граюць маршы там на  
ўсходзе;  
Над кожнай хатай, у кожным  
месцы  
Шчабечуць птушкі нам аб  
свабодзе.

Хоць і давялося беларускаму народу змагацца супраць царызму і буржуазіі яшчэ цэлых дванаццаць гадоў, але яго свабода прыйшла з Усходу, у Вялікім Каstryчніку 1917 года.

Сцяпан МАЙХРОВІЧ

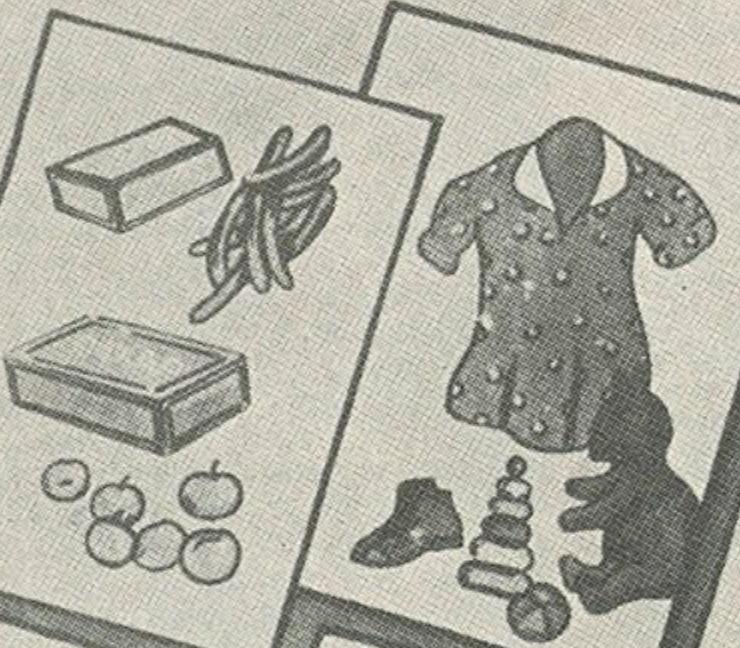
З месяца ў месяц папаўняецца новымі творамі Дзяржаўныя мастацкі музеі БССР. У гэтым годзе савецкія грамадзяніне перадалі музею ў дар некалькі карцін. Па завяшчанню вядомага мастака-рэстаўратора І. К. Крайтара яго сястра Ганна Кандрацеўна перадала музею карціну Врубеля «Партрэт танцоўшчыцы Атэра». Персанальны пенсіянер горада Масквы А. М. Калудараў прыслалі ў Мінск карціну заслужанага дзеяча мастацтваў РСФСР А. В. Маравава «Зачыталіся». Зусім нядыўна музей папоўніўся фамільнымі партрэтамі сям'і народнага мастака БССР В. К. Бялыніцкага-Бірулі. Іх перадала музею ўдава мастака Алены Аляксееўны.

На здымку: наведальнікі музея ля карціны А. В. Маравава «Зачыталіся».

Фота І. Змітровіча.



Что можно купить  
вместо литра водки?



500 гр. МАСЛА, 1 кг. МЯСА,  
1 кг. САХАРА, 2 кг. ЯБЛОК, ИЛИ  
ПАРУ ДЕТСКОЙ ОБУВИ, ДЕТС-  
КОЕ ПЛАТЬЕЦЕ, 2-3 ИГРУШКИ.

Алкагалізм — гэта зло, якое ў нас поўнасцю яшчэ не ліквідавана. Трапляюцца людзі, у якіх гарэлка — спадарожніца радасці і гора.

Да алкагольных напіткаў людзі лёгка прывыкаюць, хутка трацяць пачуццё меры і непрыкметна для сябе апынаюцца пад уладай шкоднай звычкі. Чарка вядзе да шклянкі, а шклянка да паўлітра. Вельмі часта падпішы чалавек спачатку чырванее, затым блядненне, у яго пачынаецца галаўны боль, слабасць, моташнасць, часам рвота і нават стан непрытомнасці. На наступны дзень назіраюцца страта апетыту і слабасць. Чалавек, які часта ўжывае спіртныя напіткі, робіцца прыгнечаным, злым. Пасля таго, як ён працверазіцца, у яго з'яўляецца жаданне пахмяліцца і ён зноў пачынае піць, каб «падбадзёрыць сябе», «узняць настрой».

Асабліва недапушчальна, калі ў п'янства ўцягваюцца падлеткі. Часта бацькі дазваляюць юнакам выпіць у кампаніі дарослых, адзначаць урачыстыя падзеі свайго жыцця віном і нярэдка не заўважаюць, што іх дзецы прывыкаюць да спіртных напіткаў.

Злоўжыванне алкаголем наносіць цяжкую страту здароўю. Асабліва дрэнна ўплывае алкаголь на нервовую сістэму. Хада «зігзагамі», няспрытныя, цяжкія рухі, «эмазаная» мова п'янага — усё гэта нагадвае сабой з'явы паралічу цэнтральнай нервовай сістэмы.

Алкаголь наркатычны, узбуджаючы, ап'янняючы яд. Як усякі наркатычны яд, ён вельмі шкодны.

Цярэзы чалавек увесць час кантралюе сваю мову, дзеянні, учынкі, устрымліваецца ад того, што, паводле яго думкі, можа аказацца непрыемным для яго самога або для іншых людзей. У стане ап'янення адбываюцца сур'ёзныя парушэнні вышэйшай нервовай дзейнасці, якія неўзабаве мяняюць паводзіны п'янага. Вось чаму п'яны чалавек гаворыць шмат лішняга, часта лаецца, дапускае недарэчныя грубыя

## Шкодны перажытак мінулага

жарты. Ён дрэнна разбіраецца ў навакольнай абстаноўцы, легкадумна паводзіць сябе. Нездарма ворагі карыстаюцца балбатлівасцю і маральняй няўстойлівасцю п'яных, каб здабыць у іх сакрэтныя звесткі.

Злоўжыванне алкаголем можа прывесці да захворвання психозамі: белай гарачкай, алкагольным галюцынозам і інш.

Ад працяглага ўжывання спіртных напіткаў узікаюць не толькі цяжкія нервовыя і псіхічныя хваробы, але захворванні ўнутраных органаў. Так, парушаецца нармальная работа печані, яна рэзка павялічваецца і робіцца хваравітай, часам развіваецца цяжкая хварoba — цыроз, зморшчванне печані. Рэзка змяняюцца ниркі.

З прычыны злоўжывання алкаголем сэрца павялічваецца, робіцца вялым — пачынаецца хварoba — мікардыт, развіваецца заўчастны склероз і гіпертанічная хварoba.

Алкагалізм можа прывесці да слепаты. Асабліва вялікай з'яўляецца такая небяспека для чалавека, які п'е ўсякія алкагольныя сурагаты, напрыклад, самагонку. У самагонцы, апрача алкаголю, знаходзяцца ў большай меры, чым у звычайніх спіртных напітках, рэчывы, шкодныя для здароўя, метылавы спірт, эфірныя маслы, якія разбураюць цэнтральную нервовую сістэму.

П'янства разбурае сям'ю, калечыць быт. Судовыя справы аб сямейных і кватэрных скандалах і шлюб-разводныя працэсы часта звязаны з п'янствам. Шмат калецтваў у быце і на вытворчасці людзі атрымліваюць у стане ап'янення. Людзі, што злоўжываюць спіртнымі напіткамі, часта ператвараюцца з добрых работнікаў у гультаёў, не выконваюць вытворчых планаў, падводзяць свой калектыв.

Алкагалізм з'яўляецца грамадскім злом, з якім трэба настойліва змагацца. Хворых людзей, здароўе якіх пацярпела з прычыны злоўжывання спіртнымі напіткамі, лечаць у нервова-псіхіяtryчных бальніцах і дыспансерах. Такіх хворых лечаць сном, гіпнозам, ужываюць меры для выдалення ядавітых прадуктаў з іх арганізма. Хворым даюць такія лекавыя сродкі, якія паляпшаюць агульны абліен рэчываў і работу галаўнога мозгу.

Галоўная задача ў барацьбе з алкагалізмам заключаецца, вядома, у тым, каб прадухіліць яго развіццё.

Часам даводзіцца чуць пытанне: «Навошта прадаюць алкагольныя напіткі, калі яны могуць прынесці шкоду?»

Забараняць продаж такіх напіткаў, аднак, нельга. Практыка паказала і за рубяжом і ў нашай краіне, што забарона продажу гарэлкі прыводзіць да падпольнай вытворчасці і продажу сурагатных спіртных напіткаў, якія змяшчаюць вельмі шкодныя для арганізма прымесі.

Для барацьбы з алкагалізмам у нас мабілізујуцца намаганні ўсёй савецкай грамадскасці. Барацьба гэтая дасць добрыя вынікі, калі кожны з нас будзе актыўна змагацца супраць п'янства.

М. ЗУЕУ,  
урач-метадыст Мінскага абласнога  
дома санітарнай асветы.

# Вугоче дзяцей ветлівасці



У Льва Мікалаевіча Талстога ёсьць байка «Стары дзед і ўнучак». У ёй расказваещца аб дрэнных адносінах сына і нявесткі да старога бацькі. Яны не дазвалялі яму садзіцца абедаць за агульны стол, а давалі есці толькі за печчу і ў драўлянай місцы.

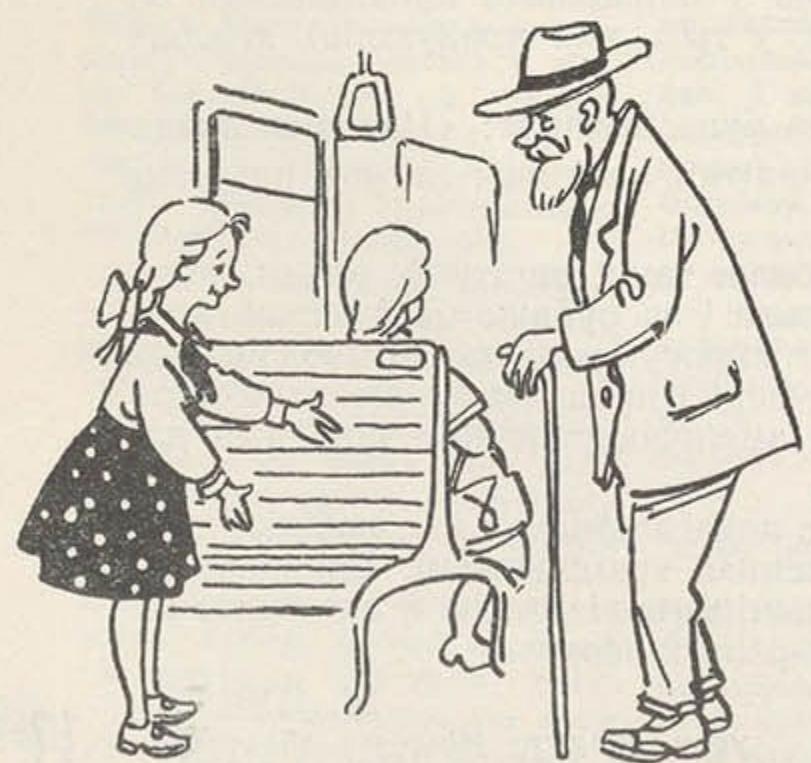
Аднойчы сын і нявестка ўбачылі, што дзіця іх (яму было чатыры гады) сядзіць на падлозе і складае дошчачкі.

— Што ты робіш, Міша? — запытала ў яго бацька. Міша гаворыць — гэта я, бацюхна, ражку раблю. Калі вы з матухнай старыя будзеце, каб вас з гэтай ражкі карміць. Муж і жонка паглядзелі адзін на аднаго і заплакалі. Ім стала сорамна, што яны так бессардечна адносіліся да старога; і началі яны яго садзіць за агульны стол і даглядаць яго.

Хоць гэтая байка напісана для дзяцей, але з яе павінны зрабіць вызад і некаторыя бацькі.

Выходуваць у дзяцей павагу да старэйших трэба пачынаць з самага ранняга ўзросту, бо потым, калі яны стануць дарослымі, ім цяжка будзе перабудоўваць сябе, мяняць свае наўыкі і звычкі. Нездарма гавораць у народзе: звычка — другая натура.

Некаторыя бацькі, не разумеючы, як адбываецца працэс фарміравання маральных якасцей асобы дзіцяці,



часам міжволі заахвочваюць грубасці маленьких дзяцей.

Пакрыўдзіўшыся на дзядулю, трохгадовы Вадзік сказаў: «Дзедзя дулян». І ўсе прысутныя рассміяліся. Вадзік адчуў адбэрэнне і паўтарыў грубасць. Неўзабаве хлопчык прарабіў і такі «жарт»: скапіў чайную лыжку і кінуў у бабулю толькі за тое, што яна не дазволіла яму рассыпаць цукар па стале.

— Што ты робіш, свавольнік, — смеючыся сказала мама. І хлопчык таксама рассміяўся.

Пакуль дзіцяці ўсё даруецца. А пройдзе год-два, і бацькі за тое ж самае пачнуть дзіця караць, і яно будзе пакутаваць і плакаць: яму цяжка будзе зразумець, чаму тое, што раней заахвочвалася, цяпер забараняецца. Калі станоўчыя маральныя звычкі, напрыклад, быць заўсёды ветлівым, уважлівым, спагадлівым, далікатным, фарміруюцца ў дзяцей з ранняга ўзросту, тады і шкодныя звычкі лягчай ліквідаваць у самым зародку.

Як жа дзеці робяцца дзёрзкімі і грубымі? Безумоўна, іх спецыяльна не вучаць дрэнным паводзінам. У нас няма бацькоў, якія свядома жадаюць прывучыць сваіх дзяцей да чагонебудзь дрэннага. Але часам сваімі паводзінамі фарміруюць у дзяцей не-павагу да старэйших. Вось прыклад. Адзін з суседзяў па кватэры вярнуўся з начнай змены і лёг адпачываць. Адпачываў ён раніцай. Жонка другога суседа зварнулася да свайго мужа: «Саша, прыглуши, калі ласка, радыё, спіць Іван Васільевіч». У адказ Саша заяўіў: «Падумаеш, спіць. Радыё не ў яго пакоі». Так было сказана ў прысутнасці дзяцей, і гэта не магло прайсці для іх бяспледна.

Дзеці вельмі назіральныя. Пры іх трэба ўзважваць кожнае слова. Яны чуюць вас нават і тады, калі заняты сваёй справай. Ад іх нічога не ўтойш. Яны заўважаюць, як бацькі адносяцца да суседзяў, родных, знаёмых, як гавораць і што гавораць, каго і як асуджаюць. Усё гэта дзеці ўспрымлююць са здзіўляючай хуткасцю і дакладнасцю.

У адной знаёмай мне сям'і выхавацелем дзевяцігадовага Алёши была няня. Бацькі хлопчыка, наогул, нядрэнныя людзі і любяць няню. Але часта ў прысутнасці сына яны пасмейваліся з яе фізічнага недахопу. Алёша не толькі пераняў ад бацькоў манеру насмешліва размаўляць з няняй, але і перасягнуў іх: яго жарты былі злыя і зневажальныя.

— Няўдзячны хлапчун! — крычаць на сына бацькі, — няня для цябе ўсё робіць, а ты...

А хто ж, як не яны самі, падалі хлопчыку дрэнны прыклад!

Значыць, першая, бяспрэчная ўмова выхавання ў дзяцей павагі да старэйших — гэта асабісты прыклад бацькоў. Дзеці павінны быць сведкамі ветлівых і сардечных адносін бацькоў да каго б там ні было, тады і яны будуць ветлівымі.

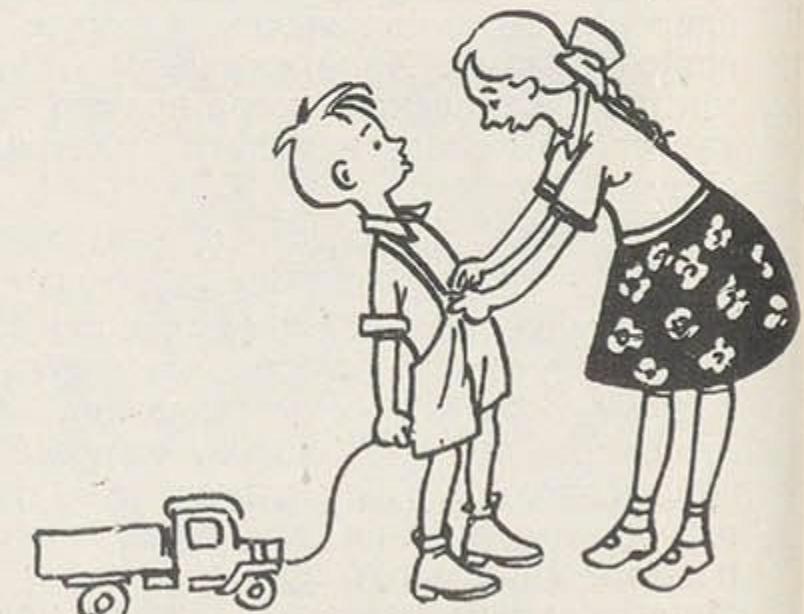
Другой умовай, ад якой залежыць выхаванне ў дзяцей павагі да старэйших, з'яўляюцца чулыя адносіны бацькі да маці. У сям'і, дзе бацька добра адносіцца да маці, лічыцца з яе думкай, прайяўляе ўвагу да яе, і дзеці растуць ветлівымі, выхаванымі. І наадварот, калі бацька грубы, не лічыцца з маці, зневажае яе чалавечую годнасць гэта нярэдка парадкае грубасць, распушчанасць і ў паводзінах дзяцей. Вельмі важна, каб бацькі былі людзьмі чулымі, ветлівымі, уважлівымі адзін да аднаго. І няма чаго саромеца цёплых, сардечных узаемаадносін паміж мужам і жонкай. Некаторыя маці гавораць: «Мінуў той час, калі муж быў уважлівым, ветлівым, цяпер гэта ўжо не так важна. Мы ўжо даўно муж і жонка». Памыляюцца тыя бацькі, якія так думаюць. Недацэнка сябе ў вачах дзяцей, зніжэнне патрабавальнасці па-ранейшаму паважаць сваю асобу вельмі шкодныя. Павага да маці павінна быць асабліва прыкметнай іменна цяпер, калі вы, бацькі, выхоўваеце сваіх дзяцей і адказваеце ў першую чаргу за іх маральныя якасці.

Але мала, каб сам бацька добра адносіўся да маці. Неабходна, каб ён патрабаваў ад дзяцей павагі да яе і сачыў за гэтым уесь час: не даваць маці несці цяжкія рэчы, своечасова падаць ёй крэсла, выканаць яе распраджэнне. Паважаць маці трэба не толькі ў дзень восьмага сакавіка, а кожны дзень.

Ну, а як быць, калі раптам праявицца выпадкі грубасці і бястактнасці дзяцей у адносінах да старэйших? Што рабіць тады?

Пажадана, каб выпадкі грубасці і бястактнасці дзяцей у адносінах да старэйших абмяркоўваліся ў сям'і.

Я ведаю адну сям'ю: бацька — то-кар на заводзе, маці — хатняя гаспадыня. Яны выхавалі чацвярых дзяцей. Дзеці іх ветлівые, уважлівые, чулыя не толькі ў адносінах да бацькоў і родных, але і да ўсіх людзей, з якімі ім даводзіцца мець справу. Пытаюся, як яны дабіліся гэтага? Бацька адказаў: «Асноўным у нашай сямейнай педагогіцы заўсёды было — абмеркаванне любога ўчынку нашых дзяцей і іх таварышаў у сям'і, і калі мы — бацькі, часам былі вельмі



заняты і не маглі ўзначаліць сямейнага сходу, старэйшыя дзеци пераносілі яго на другі дзень, добра ўсвядмляючы яго значэнне».

Як бачым, вялікай мудрасці тут німа, а эффект відавочны.

Аднак поспеху ў працэсе фарміравання ў дзяцей павагі да старэйшых мы не даб'ёмыся, калі будзем патрабаваць ад дзяцей павагі, але самі не будзем паважаць іх. Для таго, каб дзеци паважалі дарослыя, трэба каб і дарослыя паважалі дзяцей. Гэта адно з асноўных палажэнняў савецкай сістэмы выхавання. На бацькоўскую ласку, калі яна сполучаеца з разумнай патрабавальнасцю, дзеци адказваюць звычайна самымі сардечнымі адносінамі.

Паважаць дзяцей — гэта значыць уважліва адносіцца да іх думкі, інтарэсаў, іх чалавечай годнасці. Калі дашкольнік робіць што-небудзь толькі таму што «так сказаў тата або так сказала мама», ён яшчэ і не думае пра тое, каб у яго запыталі пра яго думку, то школьнік у гэтым напрамку стаіць на ступеніку вышэй. У школьніка да 11—12 гадоў ужо могуць быць свае погляды на некаторыя рэчы, і ён вельмі хваравіта рэагуе, калі з ім не лічацца, павышаюць на яго голас, ігнаруюць яго думку.

Малому можна сказаць: «Апрані цёплае паліто, а то прастудзішся». Звяртаючыся да дашкольніка ў форме распараджэння або загаду, мы яго не пакрыўдзім. Іншая справа — школьнік. Ён, напрыклад, лічыць, што на двары цёплае і што паліто зусім не патрабна, тым больш, што ён вырашыў загартоўвацца. У яго ўжо ёсьць свая думка, і ён яе горача адстайвае. Дык чаму ж не выслушаць і не палічыцца з ім. Калі дзіця выхоўваецца такім чынам, што з ім не лічацца, не паважаюць яго, то, звычайна, і яно засвойвае такі ж стыль непавагі да старэйшых.

Выхоўваючы ветлівасць у дзяцей, бацькі павінны клапаціцца аб тым, каб дзіця разумела, што ў ветлівасці прайяўляеца павага да людзей, якія працуяць на заводах, фабриках,

Многім жыхарам Magilëva добра вядома хатняя бібліятэка пенсіянеркі Тацяны Васільеўны Ягоравай. Яе наведваюць больш 270 рабочых і службовых горада і іх дзяцей. Да іх паслуг сотні асабістых кніг Тацяны Васільеўны і звыш 2700 тамоў масцакай і навуковапалітычнай літаратуры з абласной бібліятэкі імя У. I. Леніна. Т. В. Ягорава добра ведае запатрабаванні сваіх чытачоў, ведае, каму яную кнігу пэркамендаваць.

На здымку: Тацяна Васільеўна Ягорава гутарыць з юнымі чытачамі.

Фота Ч. Мезіна.



у лесе і полі, да людзей, якія вучань дзяцей у школе. Ветлівасць — гэта павага і да іншых дзяцей на двары, у школе, дзіцячым садзе.

Вучыце дзяцей паважаць старэйшых. Прывучайце іх выконваць элементарныя правілы: папрасі прабачэння, калі каго-небудзь незнарок штурхнуў; не чакай, пакуль цябе папросіць аб паслуже, сам пррапануй дапамагчы, скажам, адчыніць дзвёры, падніць реч, якую ўпусціў старэйшы, перадаць што-небудзь і г. д. Уступай старэйшаму дарогу, месца ў трамваі, аўтобусе; устань, калі старэйшы

уйвайшоў у пакой, і прывітайся першым; не ўмешвайся ў размову старэйшых, пакуль да цябе не звернуща. Дапамагай маленькім: калі дзіця павалілася, падымі яго, перавядзі за руку праз дарогу, калі ў гэтым ёсьць патрэба і пагражает не бяспека; зашпілі малому гузік, калі бачиш, што ён расшпілены, прылашчи і ўцеш, калі яно плача. Потым вашы дзеци самі без напамінкаў пачнуть рабіць так, як вы іх навучылі.

В. I. ЖУКОЎСКАЯ,  
кандыдат педагогічных наук.

## Іх керамічныя творы

### Вяснянка

Узяць бы мне і ў вочы колісі сінія  
Сыпануць бы бліску незнарок,  
З валасоў атрасі срэбра-іней  
І аддаць табе свой слыхі і зрокі.

Ты не слухай надаед-суседак,  
Што вясна мінулася твая.  
Я пярэчу гэтаму! Я — сведка,  
Любая, прыгожая мая...

...Памятаю, у цыпках мае ногі  
Адмывала ты да белізны,  
Напівали песні пра дарогі,  
Вартавала ноччу мае сны.

Выпраўляла ў школу светлым ранкам,  
Стужкі заплятала мне ў касу...  
Любая, прыгожая вяснянка,  
Як жа мне забыць тваю красу!

З выгляду звычайная жанчына,  
Можа быць, такая, як усе...  
Толькі прад маймі ты вачыма —  
Вечная вяснянка у красе.

Ты й цяпер здаешся мне такою.  
Не, вясна не адышла твая!  
Цяжка разлучыць яе з табою, —  
Любая, прыгожая мая.

### Камень

Ляжыць на беразе вякамі,  
Грудзьмі прыціснуўшы зямлю,  
Халоднай шэрай глыбай камень  
І думу думае сваю.  
Гранітны твар, нібы шчацінай,  
Імхамі рыжымі аброс.  
У дар яму каралі з ціны  
Дняпро сівы даўно прынёс.  
Штораз у непагадзь з вятрамі  
Рака заве яго к сабе.  
Каб ён, утомлены гадамі,  
Лёг адпачыць на мяккім дне.  
Але ён хоча тут застацца,  
Вялізны, шэры, назаўжды:  
Каб Прыдняпроўем любавацца,  
Каб думу думаць праз гады.

Святлана МАРЧАНКА,  
студэнтка Magilëўскага  
педагагічнага інстытута.

МАМА, ПАЧЫТАЙ!

# МУРАШЫНАЯ ТРЫВОГА

Сяргей ГРАХОУСКІ

Малюнкі В. Ціхановіча

І ў ляснога мураўя  
Ёсць і хата, і сям'я:  
Ёсць маленечкія дзеци,  
Маці,

Бацька,  
Бабка,  
Дзед,  
І запасы ёсць у клеці  
На вячэру і абед.

Вышаў рана муравей,  
Пазірае з-пад брывей:  
На світанні ў лесе росна  
І туман калі ракі,  
Але ўжо напялі красны  
На ялінках павукі.

Муравей паўзе к балоту  
І бярэцца за работу,  
Бо яго старая хата  
Асядае без пары,  
А на ўзлессі ёсць багата  
І ламачча і кары.

Ён нагледзеў бервяно,  
Хоць і цяжкае яно,  
Узваліў сабе на плечы,  
Палажкі яго як след,  
Але раптам чалавечы  
На траве убачыў след.

Страх напаў на мураўя:  
— Пабагу, пабачу я,  
Можа зноў распушнік Пеци  
Муравейнік пабурый,  
Мо' спалоханыя дзеци  
Разбрывацца па бары,

Мабыць Пецевы сляды  
Нарабілі зноў бяды.  
Можа прыдзеца спачатку  
Усё нанова будаваць,  
Ставіць з лісцікаў палатку,  
Недаспачі, недаспачь.

Муравей прыбег у хатку,  
Але там усё ў парадку:  
Фіззарадку робяць дзеци,  
Падаслаўшы мяккі ліст,  
Пазірае збоку Пеци —  
Ён цяпер натураніст.

У ляснога мураўя  
Ёсць і хата і сям'я.



## У добры час!

Выход першай кніжкі дае пэўнае ўяўленне аб яе творцу. Прачытаўшы вершы зборніка Дануты Бічэль «Дзяячое сэрца», які нядаўна выйшаў у свет, мы пазнаёмліся са шчырым, закаханым у жыщчё чалавекам. Многія вершы зборніка глыбока западаюць у сэрца.

У першую чаргу гэта трэба сказаць аб вершах: «Роднае слова», «Сёння слову прыгожых не кажы», «Ночка крье берагі», «Сэрца дзяячое», «Радзіма».

Маладая паэтэса знаходзіць дарогу да сэрца чытчика сваёй задушэўнасцю.

Данута Бічэль мае свой светапогляд на рэчы, аб усім імкненцца гаварыць па-свойму, свежа. Сучасніца ў яе вершах харктырызуеца паняццем «жыццё». А гэта вельмі важна, што маладая паэтэса разумее: паэзія павінна быць «зямной».

Адметным з'яўляецца і тое, што Данута Бічэль працуе над словам. Нездарма яна піша ў вершы «Роднае слова»:

Я чула пяшчотнае, шчырасці поўнае,  
Маё беларускае, роднае, кроўнае,  
Такое раптоўнае, такое чароўнае,  
Такое ласкавае, цёплае, чыстае,  
Як сонца, агністае,  
Як Нёман, празрыстае,  
Як казка, быліна, як песня, жаданае,  
Дагэтуль яшчэ у жыцці неспазнанае,  
Гарачае слова ад шчырага сэрца!

Так, радкі многіх вершоў іменна ідуць у паэтэсы ад сэрца.

Праўда, не ўсе вершы, уключаныя ў зборнік, маюць аднолькавую мастацкую вартасць, але ўсё ж слабых у ім чытач не знайдзе.

Дануце Бічэль усяго 23 гады. Нарадзілася яна ў сялянскай сям'і. Скончыла Навагрудскае педвучылішча і цяпер вучыцца ў Гродзенскім педагогічным інстытуце імя Я. Купалы. У яе асобе мы маем задушэўныя, шчыры талент. Што ж, у добры час!

М. КАЦЮШИН

Данута БІЧЭЛЬ

## ПОЛЬКА

У калгасе сёння свята:  
Падружыла з нівай хата,  
Повен клуб, гасцей багата,  
Рвуцца ў высі агнявыя,  
Беларускія, жывыя  
Трапятухі-полькі.

Шырай дзверы, шырай дзверы!  
Колас просіца ў кватэры.  
Насыпайце поўнай мерай  
Залатое збожжа.

Святу светламу ўраджая  
Бестурботная, жывая  
Полька дапаможа.

Тут жанаты й нежанаты.  
Звонкіх песень рой крылаты.  
Пасылайце ўвысь, дзяўчата!  
Гарманіст жа налягае...  
Баявая, агнявая  
Полька родных вёсак!



# У ДАПАМОГУ АТЭІСТУ

**Б**ІБЛІЯТЭКА атэіста папоўнілася новымі кнігамі. Дзяржаўнае выдавецтва БССР выпусціла ў свет брашуру В. Н. Вінаградава «Выяўленчае мастацтва ў барацьбе з рэлігіяй», зборнік «Антрырэлігійныя п'есы», куды ўвайшлі новыя аднаактоўныя п'есы беларускіх драматургаў, зборнік пад назвай «Бог і людзі», дзе надрукаваны антырэлігійныя вершы, байкі і фельетоны.

У антырэлігійнай пропагандзе — у лекцыях, дакладах і гутарках — можна шырока выкарыстоўваць творы рэалістычнага выяўленчага мастацтва другой палавіны XIX стагоддзя, прасякнутыя перадавымі ідэямі таго часу. Тут на дапамогу атэісту і прыходзіць брашура В. Н. Вінаградава «Выяўленчае мастацтва ў барацьбе з рэлігіяй».

Многія творы славутых рускіх мастакоў XIX стагоддзя, як, напрыклад, В. Р. Пярова, І. Я. Рэпіна, К. А. Савіцкага, Р. Р. Мясаедава, А. І. Карзухіна, М. В. Неўрава і іншых, прасякнуты духам атэізму. Яркія карціны жыцця, створаныя гэтымі мастакамі, дапамагаюць наглядна ўбачыць рэакцыйную сутнасць усіх і ўсякіх рэлігій і іх пропаведнікаў.

У брашуры змешчаны рэпрадукцыі шасці карцін, у якіх ярка паказаны непрывабнае аблічча духавенства і хлусня яго царкоўнай пропаведзі.

Аўтар брашуры падкрэслівае, што вялікае ўздзеянне на некаторых мастакоў аказаў атэізм рускіх рэвалюцыйных дэмакратаў і асабліва вядомы

мае пісмо В. Р. Бялінскага да М. В. Гоголя, якое Уладзімір Ільіч Ленін назваў самым лепшым творам бесцэнзурнай літаратуры таго часу.

Справядліва папракаючы М. В. Гогала ў памылковай думцы наконт гнояснага рускага духавенства і яго ролі ў грамадстве, В. Р. Бялінскі пісаў: «...але няўжо ж на самай справе вы не ведаце, што наша духавенства знаходзіца ва ўсеагульной пагардзе ў рускага грамадства і рускага народа? Пра каго рускі народ расказвае паходную казку? Пра пана, пападдзю, папову дачку і папова работніка. Ці не ёсьць поп на Русі для ўсіх рускіх прадстаўнік абжорства, скучасці, нізкапаклонства, бессаромнасці? И быццам усяго гэтага вы не ведаце? Дзіўна. Па-вашаму, рускі народ самы рэлігійны ў свеце: хлусня! Аснова рэлігінасці ёсьць піэтызм, глубокая павага, страх божы. А рускі чалавек вымаўляе імя божае, пачухваючы сябе там-сям. Ен гаворыць пра абрэз: гадзіца — маліца, а не гадзіца — гаршкі накрываць.

Прыгледзіцеся больш уважліва, і вы ўбачыце, што гэта па натуры глубока атэістычны народ. У ім яшчэ шмат забабонаў, але няма і следу рэлігінасці. Забабоны праходзяць з поспехамі цывілізацыі... Большасць жа нашага духавенства заўсёды адзначалася толькі тоўстымі брухамі, схаластычным педанствам ды дзікім невуцтвам».

Гэтыя магутныя па сіле выкрыцці духавенства слова В. Р. Бялінскага

з'явіліся як бы пралагам да стварэння шырока вядомых антырэлігійных карцін рускіх мастакоў другой паловы XIX стагоддзя.

Аўтар брашуры раіць, у якіх лекцыях і гутарках выкарыстоўваць тыя іншыя карціны. Так, напрыклад, рассказаючы пра шкоднасць рэлігіі, пажадана паказаць рэпрадукцыі карцін В. Р. Пярова «Пропаведзь у сяле» і «Спрэчка аб веры», а таксама «Сустрэча іконы» К. А. Савіцкага, «Перад споведдзю» А. І. Карзухіна і іншыя. У гэтых творах мастакі глубока раскрываюць сутнасць рэлігіі, яе рэакцыйную ролю ў развіцці грамадства, выкryваюць царкоўныя абрацы і дзікія нормы духавенства. У гутарках па выкрыццю рэлігійных «цудаў» можна выкарыстаць карціну Р. Р. Мясаедава «Малебен у полі ў час засухі», твор К. А. Савіцкага «З начыстым знаеца» і іншыя.

У лекцыях або гутарках на тэму «Як рэлігія адносіцца да жанчыны» можна выкарыстаць карціны М. В. Неўрава «Выхаванка» і В. У. Пукірава «Няроўны шлюб». У гэтых карцінах мастакі выкryваюць фальшивасць рэлігіі і царквы — віноўнікаў трагічнага становішча жанчыны ў царскай Расіі.

У зборніку «Антрырэлігійныя п'есы» — чатыры аднаактоўкі: «Браты ва Хрысце» У. Няфёда, камедыя

Ніл ГІЛЕВІЧ

## ЦЕШЧА ВІНАВАТА

За сталом ішла размова  
Пра навуку, атам, космас,  
І зусім не выпадкова  
Зачапілі бога ўскосна.

Гаспадар, глынуўшы ў меру,  
Кажа госцю: — Знаеш, сябра,  
Ані ў якага я д'ябла  
Ані столечкі не веру!

Бацька мой, хоць невучоны  
Быў, а меў, брат, галаву:  
Не панёс мяне ў царкву!  
Так і вырас нехрышчоны.  
І не горш другіх жыву!

Рэлігійную заразу  
Ненавіджу, не цярплю!  
Я за ўсё жыццё ні разу  
Не заглянуў у царкву!..

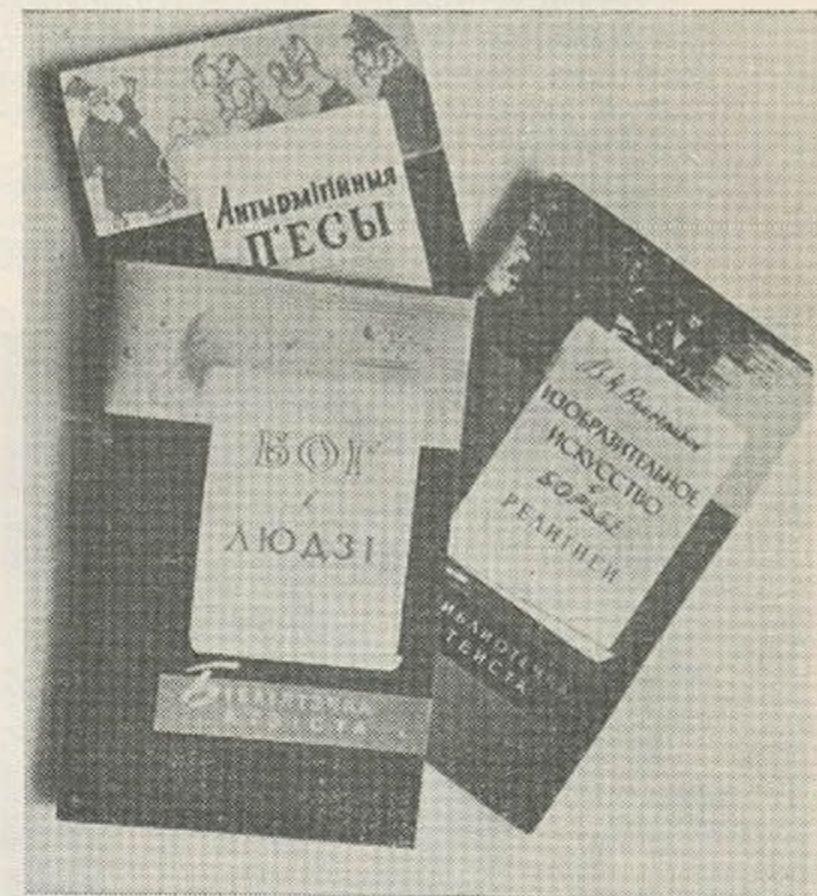
Тут маленькая дачушка —  
Трохгадовая пястушка —  
Заскакала ля стала:  
— Ты не быў, а я была!  
Ты не быў, а я была!  
Толькі бабка загадала,  
Каб я палку не казала...

Госць аж ахнуў:  
— Вось дык дзіва!  
З кім жа, дзетка, ты хадзіла?

— З кім хадзіла? Бабка, я  
І мамка хросная мая.  
— Дык і хросненская ёсьць!! —  
Яшчэ больш здзвіўся госць.

Як бы просьчы спагады,  
Гаспадар сказаў: — Павер,  
Не магу даць цешчы рады:  
Не кабета — чысты звер!  
Гэта ўсё яна, яна,  
Гэта цешчына віна...

Атэіста вось такога  
Напаткаць яшчэ ў нас можна:  
Сам не верыць змалку ў бога,  
А дзіця — расце набожным.  
Варта ж цешчы добра ўзыцца —  
Дык гатоў і сам згадзіцца:  
І хрысціца,  
І маліца,  
І штотыдзень прычашчацца —  
Толькі б з цешчай не спрачацца!



«Дзівосы на калёсах» П. Данілава і іншыя. Іх можна паставіць на клубнай сцэне, нават самай маленъкай.

Усе гэтыя п'есы выкryваюць сутнасць рэлігіі, паказаюць сапраўдныя твар тых, хто хаваецца пад маскай набожнасці.

У зборніку «Бог і людзі» надрукаваны антырэлігійныя вершы, байкі і фельетоны.

Розныя па мастацкіх вартасцях, яны ўсе вельмі карысныя тым, што дапамагаюць змагацца з перажыткамі мінулага.

А. КАЗЛОУ

# Памятайце пра гэта, бацькі!

Чым меншае дзіця, тым больш неяспечна для яго любое захворванне. Асабліва ціжка пераносяць маленікія дзеци захворванні дыхальных шляху і страунікава-кішечныя расстройствы.

Чаму ж такім слабым з'яўляецца стрававальны апарат дзіцяці? Гэта тлумачыцца тым, што ён яшчэ недастаткова развіты, а ў той жа час нясе вялікую нагрузку.

Вядома, што першы год жыцця дзіця расце найбольш інтэнсіўна. За 12 месіцаў яно патройвае сваю вагу і вырастаете прыкладна на 20 сантиметраў. Хуткае развіццё патрабуе ўзмоцненага харчавання. І сапраўды, грудное дзіця спажывае адносна больш ежы, чым дарослы чалавек. Калі падлічыць колькасць ежы, якая прыпадае на кожны кілаграм вагі, то акажацца, што нованароджаны ёсьць утрай больш дарослага.

А між тым у страуніку і кішечніку дзіцяці першых месіцаў жыцця выдзяляецца яшчэ недастаткова стрававальны сокай, слізістая абalonка кішечніка далікатная.

Апрача таго, у раннім узросце арганізм яшчэ дрэнна супраціўляецца хваробатворнымі мікробам, а таксама іншым неспрыяльным уздзейніям — перакормліванию, пераграванню, хібам у доглядзе.

Для правільнага стрававання і па-праджання захворвання неабходна, каб ежа, якую атрымлівае дзіця, была лёгка засваяльная, свежая і абсалютна чистая.

Даўно ўстаноўлена, што страуніка-ва-кішечныя захворванні значна раздзей узікаюць і лягчэй праходзяць

Член-карэспандэнт Акадэміі медыцынскіх навук СССР професар Е. Н. ХАХОЛ

у дзіцячай, якія харчуюцца мацярынскім малаком. Таму вельмі важна з першых дзён жыцця дзіцяці наладзіць правільнае грудное кармленне. У гэтым маці добра дапамагаюць дзіцячыя паліклінікі.

Часам расстройствы стрававання ўзікаюць у маленікага дзіцяці і пры грудном кармленні. Прычынай так званай дыспепсіі або неператраўлення ежы ў такіх выпадках часцей за ўсё можа быць няправільнае кармленне.

Грудному дзіцяці неабходна  $2\frac{1}{2}$ —3 гадзіны для таго, каб ператравіць чарговую порцию малака. Іменна на гэтай старанна вывучанай заканамернасці і пабудаван рэжым харчавання дзіцячай. Калі прамежкі паміж кармленнямі будуть менш або калі дзіця пры кожным кармленні атрымлівае больш ежы, чым яму неабходна, страунік перастае нармальная спраўляцца са сваімі функцыямі. У дзіцяці ўзікае частае зрыгванне, а часам рвота.

У кішечніку ўтвараеца шмат газаў, з'яўляюцца частачкі няправільнага распаду ежы. Жывот уздуваеца, перыстальтыка (хвалепадобныя рухі) кішак становіцца паскоранай. Малое пачынае плакаць, капрызіць, «дрыгніць» ножкамі. У яго баліць живот, з'яўляеца панос. Спаражненні робяцца зеленаватымі з неператраўленымі камячкамі, падобнымі на сечаныя крутыя яйкі. Рвота і панос з'яўляюцца ў даным выпадку да некаторай ступені натуральнымі ахоўнымі рэакцыямі арганізма, які вызываеца та-кім чынам ад шкодных раздражальных рэчываў.

Калі хутка прыняты правільнія меры, усе гэтыя з'явы неўзабаве праходзяць і дзіця папраўляеца. Але калі не зварнуць увагі на гэтыя расстройствы, простая дыспепсія можа прыніць цяжкую таксічную форму.

Для таксічнай дыспепсіі характэрны: частая рвота, вялікі панос, часам павышаная тэмпература; дзіця робіцца бледным, санлівым, шмат траціць у вазе.

Гэта — небяспечнае становішча: арганізм дзіцяці атручаны рэчывамі, якія ўтварыліся ў яго кішечніку. Калі на працягу першых дзён хваробы не праводзіцца энергічнае лячэнне, то могуць далучыцца розныя ўскладненні.

Узбуджальнікамі страунікава-кішеч-

ных расстройстваў часта бываюць і розныя мікробы. Дзіцячы арганізм асабліва адчувальны да іх уздзейнія, мала ахаваны супраць IX.

Сур'ёзны пагрозай для здароўя, а часам і для жыцця дзіцяці з'яўляецца дызентэрый. Звычайнія прыкметы гэтага захворвання: боль у жываце, страта апетыту, неспакой дзіцяці; стул становіцца вельмі частым, выдзяляеца невялікімі порцыямі, са слізью, а часам і з пражылкамі крыві; пазывы балючыя. Дызентэрый таксама можа працякаць са з'явамі агульнага атручанія і рознымі ўскладненнямі.

Даследаванні апошніх год паказваюць, што сярод кішечных палачак, якія шырока распаўсюджаны ў прыродзе і ўвесь час знаходзяцца ў кішечніку, ёсьць асобныя хваробатворныя віды. Для дзіцячай старэйшага ўзросту яны звычайна бясподобныя, а вось грудному дзіцяці яны прыносяць бяду. Прычынай паносу могуць быць таксама іншыя мікробы і вірусы.

Гэтыя новыя даныя яшчэ раз пераконваюць, што неабходны асабліва старанны догляд дзіцячага ранняга ўзросту. Вялікая ўвага павінна быць звернута на якасць і колькасць ежы, яе прыгатаванне і захоўванне, чистату пасуды.

Меры прафілактыкі страунікава-кішечных захворванняў простыя, шырока вядомыя і, можа быць, іменна тому, што яны простыя, іншыя маці лічаць іх не істотнымі.

Мікробы трапляюць у страунік дзіцяці пераважна з забруджанай ежай, часцей за ўсё з нясвежым малаком, у якім яны развіваюцца асабліва хутка. Малое можа занесці іх у рот бруднымі рукамі; яны гняздзяцца на дрэнна вымытай сосцы-пустыні, на цацках, якія, падняўшы з падлогі, бесклатонны чалавек падае дзіцяці.

Часта пераносчыкамі кішечнай інфекцыі з'яўляюцца мухі. Не забывайце: муха — злейшы вораг дзіцяці! Змагайцеся з мухамі настойліва, упарта, цярпіліва.

Летам зацягвайце вонны марляй або сеткай; трэба, каб для кожнай гаспадыні стала бяспрэчным правілам — брудную пасуду неадкладна мыць, ежу не пакідаць адкрытай. У пакоі, на кухні, у калідоры не павінна быць нічога, што прыцягвае мух. Калі вы хочаце, каб дзіця было здаровае, агледзьце ўважлівым, прыдзірлівым вокам не толькі сваю кватэру, але і двар: ці закрыты выgrabныя ямы і смеццевыя скрыні? Ці засыпаюць іх хлорнай вапнай?

Неабходна ўвесь час клапаціцца аб чыстаце памяшкання, мэблі, цацак, аб чыстаце рук самога дзіцяці і людзей, якія даглядаюць яго. Памятайце: да дзіцяці, да яго рэчай можна дакранацца толькі чыстымі рукамі. Трэба старанна мыць ягады і фрукты, што ўжываюцца для харчавання дзіцяці, абавязковая абліваць іх варом.

Усякае страунікава-кішечнае захворванне, якое нават спачатку лёгка працякае, можа аказацца заразным.

Асноўная крыніца заражэння —



у Ленінскім раёне Мінска ёсьць дзіцячая установа, якая называецца некалькі незвычайна: «Яслі-дзяртсад № 125». Гэта новы двухпавярховы дом з вялікімі воннамі, у якіх ліцецца шмат сонца і свяціла. «Асаблівасць гэтай дзіцячай установы заключаецца ў тым, — расказвае зачадчыца Ада Самуілёнка Сіроцінская, — што з двух месіцаў да сямі год дзіця выхоўваецца ў адных і тых жа выхавацеляў. Па пракладзенай сцежцы яно ідзе ад нас прама ў школу...»

спаражненні хворага. Бялізну, пялёнкі хворых дзіцяй трэба замочваць у дэзінфікучай вадкасці, асобна мышці абавязкова кіпяціць.

Даўно заўважана, што колькасць кішэчных расстройстваў разка ўзрастает летам. Аб іх часам раней так і гаварылі «летнія паносы».

Захворванню спрыяе пераграванне. Таму нельга дапускаць працяглага праўывання дзіцяці на сонцы, у душным памяшканні.

Пакой трэба старанна праветрыаць. У гарачую пару апранайце дзіцяці лёгка, часцей пайце несалодкай кіпячонай вадой.

Калі ў дзіцяці пачаліся панос і рвота, трэба неадкладна паказаць яго ўрачу. Да прыходу ўрача не трэба яго карміць. Пры частай рвоце, якую можа выклікаць таксічная дыспепсія, неабходна зрабіць перапынак у кармленні на суткі, але праз кожныя 10—15 мінут даваць дзіцяці па 2—3 чайныя лыжкі кіпячонай вады, пяціпрацэнтнага раствору глюкозы. Пасля перапынку ежу пачынаюць даваць невялікімі порціямі праз 2 гадзіны, пачынаючы з 2—3 чайных лыжак груднога малака і халоднага рысавага адвару; крыху пазней, калі становішча палепышыца, можна даць старанна працэджаны і падсолены адвар гарод-

ніны, разбаўленыя вадой ягадныя і фруктовыя сокі.

Малако і іншую ежу для прыкорму лепш за ўсё браць у малочнай кухні; у сельскай мясцовасці трэба паклапаціца, каб заўсёды было свежае малако ад адной каровы.

Часам лічаць, што зберагчы дзіця ад стравы кішечных расстройстваў немагчыма. Няправільна! Гэтая задача становіцца зусім вырашальнай, калі бацькі дзеянічаюць у саюзе з урачом, старанна выконваюць усе яго прадпісанні.

(Скарочаны артыкул з часопіса «Здоров'е»).

# Гэта Сілічка!

## ЦВЯТНАЯ КАПУСТА

Цвятная капуста лёгка за свойваецца чалавечым арганізмам і змяшчае таксама вялікую колькасць вітаміну С, які можна цалкам захаваць, прыгатаваўши з капусты сырную салату. Непрацяглай варка вітаміну С не знішчае. Сырыя качарыжкі цвятнай капусты салодкія і карысныя.

Качан цвятнай капусты павінен быць кампактным і снежнабелым. Пераспелую, жаўтаватую або пакрытую плямамі цвятную капусту можна выкарыстаць для супу.

Цвятную капусту трэба старанна аблываць, каб ачысціць ад насякомых.

## САЛАТА З ЦВЯТНОЙ КАПУСТЫ

1 вялікі качан цвятнай капусты, для варкі 1 л вады і 1 чайная лыжка солі, лаўровы ліст, 3—4 гарошыны чорнага перцу. Запраўка:  $\frac{1}{2}$  кубка вады з воцатам, соль, дробачка цукру, невялікая галоўка нацёртай на тарцы цыбулі, 3 ст. лыжкі алею.

Цвятную капусту варыць 10 мінут у вадзе з дадаваннем воцату, цукру і солі, лаўровага ліста і перцу. Звараную капусту адкінуць на сіта; калі вада сцячэ, заліць салатнай запраўкай.

## ЦВЯТНАЯ КАПУСТА АДВАРНАЯ

1 вялікі або 2 невялікія качаны цвятнай капусты (800 г — 1 кг), 100 г масла, 40 г молатых сухароў, соль.

Цвятную капусту ачысціць, апусціць у кастрюлю з вялікай колькасцю вады і варыць 20—30 мінут. Спачатку кастрюлю не закрываць накрыўкай, каб выпарыліся вострыя рэчывы. Адварная цвятная капуста павінна быць рассыпчатай, але не разваранай. Падаваць, паліўшы маслам і пасыпаўшы падсмажанымі сухарамі або цёртым сырам.

## БЛІНЧЫКІ З СЫРЫМІ ЯГАДАМІ

Цеста: 2 яйкі, соль, цукар,  $\frac{1}{4}$  л вады,  $\frac{1}{4}$  л малака, 200 г муکі, зрезаная з сала скора для змазвання скаварады.

Начынка: 400 г маліны, 60 г тлушчу для смажання, 50 г цукровай пудры, ваніль.

Малако змяшаць з вадой. Яйкі разбаўтаць у каструльцы. Пакрыху прыбаўляць муку і малако, змешанае з вадой, пасаліць, дадаць цукар. Чыстую скавараду моцна разагрэць, старанна змазаць скурай, зрезанай з сала. Памяшаўшы, наліць разлівальнай лыжкай цеста на гарачую скавараду. Смажыць блінчыкі на раўнамерным слабым агні. Сачыць за тым, каб яны не атрымаліся вельмі тоўстымі. Калі на скавараду наліта вельмі шмат цеста, зліць назад у каструльку. Калі цеста падсмажыцца з аднаго боку, перавярнуць лаптакі або шырокім нажом на другі, прасмажыць. Гатовыя блінчыкі складваць на перавернутую ўверх дном талерку. Цеста нельга наліваць на слаба разагрэту скавараду, таму што ўтвораюцца камякі. Калі блінчыкі прыграўшы, скавараду трэба старан-

на вымыць, змазаць тлушчам, разагрэць і толькі тады працягваць смажанне. Маліну перабраць. На кожныя блінчицы пакласці свежыя ягады маліны, загарнуць з усіх бакоў на 3—4 см, затым скласці папалам. Такім чынам атрымаецца «кніжачка». Затым паддумніць блінчицы з абодвух бакоў. Падаваць гарачымі, пасыпаўшы цукрам, змешаным з ваніллю. Блінчицы можна таксама падаваць з ванільным соусам або са збітай з цукрам смятанкай. Замест маліны можна ўзяць чарніцы, суніцы, клубніку (дробныя ягады), нацёртыя яблыкі і да т. п.

## КЛУБНІЧНЫ ДЖЭМ

700 г клубнікі, 300 г чырвоных парэчак, 850 г цукру.

Дробную, цвёрду клубніку пакласці ў міску, заліць здробненымі чырвонымі парэчкамі, засыпаць цукрам і пакінуць у такім выглядзе да наступнага дня. На другі дзень сумесь праварыць, клубніку выниць і працягваць сок варыць, збіраючы пену, да таго часу, пакуль ён не ператворыцца ў жэле. Тады зноў пакласці ў яго клубніку і праварыць яе, пасля чаго, злёгку астудзіўшы, пераклаці ў слоікі. Калі наліваць у слоікі вельмі гарачы джэм, клубніка падымаетца на паверхню.

## ВАРЭННЕ З МАЛІНЫ

Лепшыя гатункі садовай маліны для варэння: «навіна Кузьміна», «усанка», «калгасніца». Ягады перавярнуць. Калі на ягадах выяўлены дробныя белыя лічын-

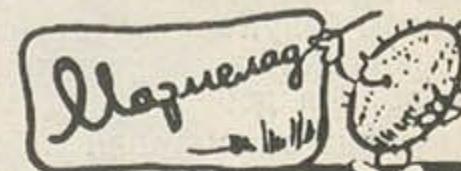
кі малінавага жучка, то трэба ягады апусціць на 10—15 мінут у халодны раствор спажыўнай солі (2 г солі на 1 л вады). Лічынкі ўсплывуць і іх лёгка будзе сабраць.

Маліну пакласці ў таз, заляць цукровым сірапам (1,5 кг цукру і 0,8 л вады на 1 кг ягад) і пакінуць на 3—4 гадзіны. Затым сірап, з дапамогай сіта або друшляка, пераліць і крыху паварыць яго без ягад. Пасля чаго ў сірап пакласці маліну, таз асцярожна ўстрасяць, каб ягады апусціліся ў сірап, і зноў паставіць варыць (пры невялікім кіпленні) да гатоўнасці.

## МАРМЕЛАД З АГРЕСТУ

1 кг агрэсту, 350—400 г цукру.

Агрэст разварыць і працерці (не абавязкова), затым варыць без цукру, а калі до-



бра загусце, дадаць цукар і зноў варыць да патрэбнай кансистэнцыі. Калі ў развараны агрэст дадаць крыху маліны, клубнікі або іншых ягад, мармелад будзе смачнейшы, больш духмяны.

## ВАРЭННЕ З ЧОРНЫХ ПАРЭЧАК

Лепшыя гатункі для варэння: «лактон», «Галіяф». Трэба браць ягады зусім спелыя. Каб аддзяліць дробныя ягады, галінкі, смеце і сухія чащачкі, ягады трэба пакласці ў сіта з вялікім адтулінамі і ўстрасаць. Затым вытрымаць ягады 2—5 мінут у кіпячай вадзе (каб скурка стала мяккай). Заліць сірапам (1,5 кг цукру і 2,5 шклянкі вады на 1 кг ягад) і зварыць у 2 прыёмы.

## Са старых рэцэптаў

### ЯБЛЫЧНЫ СНЕГ

Ачысціць і нарэзаць 4 кіслыя яблыкі і адварыць іх на пары да мяккасці, затым працерці праз сіта. Яблычны масы павінна атрымацца  $\frac{3}{4}$  кубка.

Збіць на блюдзе відэльцам з бялкі ў густую пену, дада-



ваць паступова яблычную масу, працягваючы збіаць, усыпаць цукру па смаку (усыпаць яго таксама паступова, працягваючы збіванне). Перакласці горкай у шкляную вазу, падаваць вельмі халодным.

### БУЛЬБЯНЯЯ ПАМПУШКІ

Адварыць бульбу ў салёной вадзе, ачысціць яе, астудзіць, працерці праз рэшата; на поўную талерку працёртай бульбы пакласці 2 яйкі, 2 сталовыя лыжкі смятаны, крыху солі, 3—4 лыжкі муکі, змяшаць ўсё так, каб утварылася негустое цеста. Распушціць у каструлі 100 г масла, памачыць у яго лыжку (толькі не драўянную), узяць на яе цеста і апусціць у гарачае масла, пратрымаць 1 мінуту на адным баку, павярнуць на другі бок, так каб абодва бакі зарумяніліся добра.

Падаваць са смятанай або зялёным гарошкам.

### ХАЛАДНІК ПА-СМАЛЕНСКУ

Тры круглыя цёмна-чырвоныя буракі адварыць, ачысціць і сцерці на буйнайтарцы. 4—5 талерак сыракашы разам з сырваткай разбаўтаць лыжкай. Пакласці сталовую лыжку солі, зялё-

ную нарэзаную цыбулю, кроп, 1—2 свежыя нарэзаныя агуркі, 2—3 крута звараныя яйкі, парэзаныя на 8 частак кожнае, 100 г смятаны. Усыпаць буракі і, перамяшаўшы ўсё добра, падаваць з адваранай цёплай бульбай. Калі сыракаша вельмі кіслая, то пакласці 2—3 чайнай лыжкі дробнага цукру.

пакласці дошчачку і камень. Пакінуць на 12 або больш гадзін, затым перакуліць на блюда, пасыпаць цукрам або ўпрыгожыць фруктовым желе. Любімая дзіцячая салодкая страва.



### КАМПОТ З РОЗНЫХ ЯГАД

Зварыць сірап з 200 г цукру і  $1\frac{1}{2}$  шклянкі вады; ачысціць ягады розных гатункаў: маліну, суніцы, клубніку, чырвоныя або чорныя парэчкі, усяго разам калі 1 кг, пакласці на глыбокае блюдо, заціць кіпятым сірапам, закрыць і даць так астыць; паўтарыць тое ж са мае яшчэ разы два, г. зн. зліваючы з ягад сірап, кіпяціць яго і гарачым заўваць ягады; затым паставіць на холад.

### СУП НА ХУТКУЮ РУКУ

Ачысціць бульбу, нарэзаць кубікамі, наліць вады, пасаліць, паставіць варыць. Калі бульба зварыцца, узяць яйка або больш (па колькасці абе-



даючых), размяшаць са сталовай лыжкай сметановага масла, выліць у суп. Даць праціпець. Пры падачы пакласці

у міску зяленіва.

### ЯГАДНАЯ БАБКА

Праварыць без вады любую колькасць ягад (чырвоных або чорных парэчак і маліны). Спаласніць кубак або форму халоднай вадой, вылажыць дно і бакі лустанчкамі белага хлеба без скрынкі, скласці гарачыя пракіпячоныя ягады, напоўніць кубак даверху і пакрыць лустанчкамі хлеба. Зверху па-

\* \* \*

Для знішчэння ў пакоях тытунёвага дыму, дастаткова павесіць у тым памяшкани, дзе кураць, добра змочаную вадой губку; як толькі яна пачне высыхаць зверху, неабходна добра яе выцісніць, некалькі разоў спаласніць чистай вадой і затым змачыць, павесіць яе зноў.

\* \* \*

Шкляныя графіны робяцца чыстымі і светлымі, калі добра прапаласкаць іх вадой хатнай тэмпературы з дробна накрышанымі кавалачкамі сырой бульбы.

\* \* \*

Для таго, каб хутка і лёгка вымыць масленыя бутэлькі, якія цяжка паддаюцца чыстцы, дастаткова некалькі разоў прапаласкаць іх цёплай вадой з прымесью буры; для знішчэння паху масла можна да гэтай вады дадаць некалькі крышталікаў марганцаўсклага калію.

### АДКАЗЫ НА КРАСВОРД «МУЗЫКА», ЗМЕШЧАНЫ Ў № 5

Па вертыкалі: 1. Мажор. 2. «Дэмант». 3. Пукст. 4. Трыо. 5. Арган. 7. Фінал. 8. Нота. 9. Лядоў. 14. «Алека». 15. Сюіта. 17. «Рагнеда». 18. Блантэр. 19. Адажю. 21. Тэнар. 23. Пакрас. 24. Бізэ. 29. Арыя. 31. Аладаў. 32. Моцарт. 33. Вальс. 35. «Ася». 37. Тэмбр. 38. Баян. 39. Ліра. 40. Джаз.

Па гарызанталі: 6. Шапэн. 10. Уверцюра. 11. Сімфонія. 12. Сола. 13. «Камарынская». 16. «Аіда». 19. Арфа. 20. Ліст. 22. Гапак. 25. Труба. 26. Аніта. 27. Жалейка. 28. Кантата. 30. Паэма. 33. «Вараг». 34. Цытра. 36. «Паяцы». 38. Балет. 41. «Гаянэ». 42. «Сувораў». 43. Трамбон.

На першай старонцы вокладкі — камсамолка птушніца саўгаса «Буда-Кашалёўскі» Гомельскай вобласці Ніна Самойленка.

Фота П. Нікіціна.

Адказы рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная камелія: М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

АТ 04434.

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Падпісаны да друку 1/VII-61 г.

Адрес рэдакцыі: Мінск, праспект імя Сталіна, 77. Тэлефоны:

адказ. рэдактара — 3-17-51, адказ. сакратара — 3-38-14, аддзела прамысловасці, сельскай гаспадаркі і культуры — 3-38-24.

Друкарня імя Сталіна, Мінск. Цана 18 кап. Дадатак — выкрайка. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 209533 экз. Зак. 445.

# Верховино, мати моя

Соло

«Надрукуйце, колі ласка, песню «Верхавіна» на українській мові»,— просять Ольга Мітрахович, Алена Леаненка, О. Чарніш, І. Шлян і многі інші наші читачи.

Выконваєм Вашу просьбу, сябры.

Слова і музика М. МАШКІНА

У трембіточку заграю,  
Заграю, загуду.  
З своїм милим рідним краєм  
Розмову поведу.  
Верховино, мати моя,  
Вся краса чудова твоя  
У мене на виду.

Стелиться туман над звором,  
Лягає на груні,  
За горами далі гори  
Синіють в долині.  
А над ними хмари плинуть,  
Наче вівці в полонині  
Пасуться навесні.

Хвилюється у долинах  
Пшениця золота,  
Спів заводів в полонину  
До мене доліта.  
Верховино, ти мій краю,  
Хто твої тепер пізнає  
І села і міста!

Я сміюсь на повні груди,  
Радію, мов дитя,  
Перетворюють в нас люди  
І край свій і життя.  
З високої полонини  
Бачу, рідна Верховино,  
Бачу твое, Верховино,  
Щасливе майбуття.



24812



Фотаэцюд А. Гіленрэйтара «Лета».